

# Adiós

NÚMERO 94 AÑO XVI

REVISTA  
DE EMPRESAS

MAYO - JUNIO 2012



# MÉRIDA

## LAS NECRÓPOLIS QUE HAY QUE VISITAR

Textos de Carlos Santos y Javier del Hoyo

## EL GRITO DE MUNCH

REFLEXIONES TANATO-ATMOSFÉRICAS

Escriben José Miguel Viñas y Nieves Concostrina



## Seguro de Decesos MAPFRE

### SEGURO UNIVERSAL DE DECESOS

#### La protección más completa

Se vive más tranquilo cuando sabes que puedes contar con alguien en las situaciones más difíciles. Por ello, en MAPFRE te ofrecemos un servicio completo, eficaz y capaz de adaptarse a tus propias necesidades y las de los tuyos.

Con la tranquilidad adicional de contar con garantías de asistencia en viaje, coberturas de hospitalización, accidentes y salud.

Éste es nuestro concepto de cuidado.





Vista parcial de las magníficas cisternas romanas que se pueden visitar en el subsuelo del cementerio de Monturque (Córdoba).

Foto: Jesús Pozo

## II CONCURSO DE FOTOGRAFÍA TURÍSTICA de cementerios andaluces

La delegación de Turismo del Ayuntamiento de Monturque (Córdoba) ha convocado por segundo año el Concurso de Fotografía Turística de cementerios andaluces incluidos en la Ruta Europea de Cementerios (San Rafael, de Monturque, y San José, de Granada), y cuyo plazo finaliza el día 6 de julio.

El concurso fotográfico, patrocinado por la Fundación Inquietarte, ya recabó en la convocatoria de 2011 un considerable éxito al recibir 270

imágenes captadas por 53 fotógrafos de distintos puntos de España. Se seleccionaron entonces 25 fotografías finalistas que quedaron expuestas en la sala de Caja Rural de Granada y que después iniciaron un recorrido por distintas localidades andaluzas.

Los organizadores de este II Concurso de Fotografía Turística tienen previsto entregar un premio de 500 euros a la imagen ganadora y dos accésit de 100 euros cada uno.

## "Adiós" DIGITAL ([www.revistaadios.es](http://www.revistaadios.es)) triplica su número de lectores en el primer trimestre de 2012

Después de 16 años de publicación ininterrumpida, la revista "Adiós" consolida también sus lectores en la recién renovada edición digital [www.revistadios.es](http://www.revistadios.es).

En marzo de 2012, tanto las visitas a la web como el número de visitantes distintos se han triplicado respecto al mismo mes del año 2010, lo que añade una cifra de 4.000 lectores a cada edición en papel, que se distribuye en 128 tanatorios repartidos por 21 provincias españolas.

"Adiós" editada por Funespaña desde principios de 2012, ha reforzado en estos últimos meses su edición digital, lo que ha provocado un notable aumento del tráfico de contenidos desde, por ejemplo, Estados Unidos, Reino Unido, Alemania, Hungría, Panamá e Italia, los países, aparte de

España, que más leen la web. Más de siete mil páginas descargadas en marzo de este año, el doble de las registradas en el mismo mes de 2011, y casi 15.300 solicitudes distintas de información, confirman la aceptación de los lectores en la Red. En términos generales, el tráfico de [www.revistadios.es](http://www.revistadios.es) se ha incrementado en un 140%, lo que ha superado las expectativas desde la renovación de la edición digital.

Las modificaciones en la web no han terminado, ya que se pretende que pueda ser más interactiva y actualizable.

Desde la web, se puede leer o descargar la última edición de la revista, números anteriores, los tanatocuentos y, también información sobre los concursos en vigor ("Tanatocuentos" y "Versos para el Adiós").

Número 94

Mayo - Junio 2012

EDITA:

Funespaña, S.A

DIRECTOR:

Jesús Pozo

[jepozo@telefonica.net](mailto:jepozo@telefonica.net)

REDACTORA JEFE:

Nieves Concostrina

COORDINADOR DE PUBLICIDAD:

Manuel Sanz Mulas

DISEÑO :

Román Sánchez

FOTOGRAFÍA:

J. Casares

COLABORAN EN ESTE NÚMERO:

Carlos Santos, Javier del Hoyo, Javier Gil Martín,

Alicia Misrahi, Ginés García Agüera,

Yolanda Cruz y José Miguel Viñas

REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y PUBLICIDAD:

C/ Castillo, 66. 28001 Madrid.

Telf.: 91 7003020

INTERNET: [www.revistaadios.es](http://www.revistaadios.es)

E MAIL: [prensa@funespana.es](mailto:prensa@funespana.es)

IMPRIME: JOMAGRAF

PRODUCCIÓN: José Luis Martín

DEPÓSITO LEGAL:

M-32863-1996

La opinión de los artículos publicados no es compartida necesariamente por la revista y/o los editores, y la responsabilidad de la misma recae exclusivamente sobre sus autores

©Candela Comunicación

©Funespaña, S.A.

Madrid, 2012

Todos los derechos reservados

Adiós es una publicación de Candela Comunicación S.L.

PUBLICIDAD EN ADIÓS:

Arpa Asociados.

Telf: 91 597 05 78.

# Las necrópolis

Texto y fotos **Javier del Hoyo**



**T**ras la victoria del ejército romano en Lancia (cerca de Villasabariego, provincia de León) el año 25 a.C. sobre las poblaciones indígenas rebeldes, Augusto da por finalizada la pacificación de Hispania, y ordena al general Publio Carisio que licencie a las tropas de dos legiones que estaban controlando el noroeste de la península, y que con los soldados veteranos (eméritos) funde una colonia de nueva planta en las riberas del río Anas (Guadiana). Así es como nace la Colonia Augusta Emérita, nombre que dará en español Mérida.

Lo primero que se construye es el puente, que hoy día es el más largo de los romanos (60 ojos, 800 metros) y el más antiguo de cuantos están en activo (21 a.C.). Poco después se construirán los abastecimientos de agua (embalses de Cornalvo y Prosérpina; acueductos); los espacios de representación política (los foros con sus distintos edificios); los edificios de espectáculos (teatro y anfiteatro); la ciudad habitable y habitada... Recién creada una nueva provincia, Lusitania, desgajada de la Hispania Citerior, Augusto pensará en Mérida como nueva capital, razón por la que no se ahorrarán medios para dotarla generosamente.

Y junto a la capital surgirán muy poco después por exigencias de la vida, o del final de la vida, las necrópolis, esos espacios fuera de la ciudad para dar cabida a los difuntos. Mérida, cuyos restos romanos son de los mejores del mundo, llegó a tener cinco necrópolis. La oriental y sudoriental comprende un amplio sector entre la Puerta de la Villa y el cerro de San Albin. Es la primera zona de enterramientos y donde se concentran algunos de los más importantes de Mérida. Hasta hoy es la que ha proporcionado más inscripciones sepulcrales y restos funerarios, muchos de los cuales pueden verse hoy expuestos en el Museo Nacional de Arte Romano de Mérida. Esta necrópolis se ha abierto



Estela funeraria en forma de templo de L. Julio Amoeno.



Estela rústica.



Cupae a la entrada de la cripta del Museo Nacional de Arte Romano de Mérida.

hace muy pocos años al público y hoy puede visitarse libremente. Destacan en ella una cripta subterránea a la que se accede por una escalera de doce peldaños, y sobre todo los columbarios de los Julios y de los Voconios, en cuyo interior se conservan aún frescos que representan a los difuntos; y algunos bodego-

nes, que no son sino tumbas de cámara, construidas con ladrillo o argamasa y cubiertas con bóveda de medio cañón. En el interior las urnas estaban colocadas en nichos y los sarcófagos en arcosolios.

En esta zona hay también numerosas cupae, que son bloques graníticos tallados en forma de tonel o

# de MÉRIDA



Columbarios de los Julios y de los Voconios (necrópolis oriental).

de cuba, de donde el nombre, que pueden llevar una inscripción en la parte superior -o en el lado menor- con los datos del difunto. El origen de este tipo de enterramiento está en el norte de África, y en concreto en Egipto. Esta debió ser una forma de enterramiento típica de Mérida, ya que solo en el muro de la Alcazaba se encuentran empotradas más de trescientas cupas, que los árabes aprovecharon como paramento defensivo en el siglo VIII. Tienen una forma especial que ha dado lugar a las llamadas cupae de tipo emeritense.

En esta necrópolis apareció en noviembre de 1979 el monumento funerario de Gneo Zósimo, en forma de pirámide escalonada. Se trata de un monumento de granito formado por cuatro peldaños sucesivos rematados por un cipo donde se encuentra encastrada la inscripción. Mide 2,5 m de altura por 1,65 de base. La tumba se encontraba detrás del monumento. Era una sepultura de inhumación, carente de ajuar; el esqueleto se hallaba en la tierra sin protección alguna, lo que se denomina fosa. La ins-



## Calidad de vida... romana

**Carlos Santos**

**El periodista mallorquín**

Miguel Ferrà que llegó a Mérida por una casualidad profesional y que -como todo isleño- tiene gran apego a su tierra -de origen, tardó solo unos días en sacudirse la nostalgia:

-Aquí vives muy bien... como un romano -me dice mientras disfrutamos del aire y el vino de la tierra en una terraza de la Plaza de España. Los vecinos son muy acogedores. La ciudad, muy alegre. Voy al trabajo andando por calles comerciales llenas de vida o por otras llenas de evocaciones: un templo, un acueducto, una alcazaba. Paseo con el perro a orillas del Guadiana. Aunque trabajas mucho, el tiempo cunde mucho más que en una gran ciudad y... pocas te darán tanta calidad de vida...

...Ni tanto patrimonio histórico, ni tan grato entorno natural (la dehesa es un sistema ecológico único) ni con tan buenas comunicaciones: entre el Norte y el Sur, la Autovía de la Plata, ruta romana y compostelana llena también de evocaciones; hacia el vecino Portugal y el resto de España, la Autovía A5, por la que nosotros llegamos desde Madrid pasando por Maqueda, con su castillo, Talavera con su cerámica, y, ya llevando Gredos como escolta natural, Oropesa, Lagartera, Navalperal... En Trujillo, un alto en el camino. Una moraga (guisillo de cabecero ibérico) en la terracita de El Escudo, frente a la iglesia de Santiago, un tinto en La Troya, un frite, unas criadillas de tierra, unas sopas de tomate y una finísima gallina trufada en Pizarro, el comedor de aires modernistas que montaron las hermanas Carrasco, Isabel y Manuela, en una primera planta sobre la Plaza Mayor. Trujillo te adentra en la Extremadura de la

grandeza y... la de los detalles: en la Torre Julia, de Santa María Mayor, está esculpido en piedra el escudo del Athletic Club de Bilbao, el equipo de Vizcaíno, Valeria y los demás canteros del barrio, que tiene dos devociones: el Athletic y el Cristo del Perdón.

Mérida, fundada hace más de dos mil años como lugar de retiro de los soldados emeritus, los que se jubilaban con honores, también está llena de sorpresas, imposibles de descubrir en un solo fin de semana. Pero un par de días te permiten asomarte a la Mérida esencial, prendarte para siempre de esta ciudad y prometerle a ti mismo próximos y frecuentes viajes. Basta con caminar el Puente romano, el más largo -en activo- del mundo; un puente romano de verdad, no como esos puentes medievales que alegremente llamamos romanos. Mas romano todavía es, como su nombre indica, el Templo de Diana, en el corazón de la ciudad; por muchos años estuvo embutido en verjas y tapias que le quitaban la respiración. Una reciente remodelación le ha devuelto el aire, ha despejado el ambiente y te permite verlo y tocarlo, como lo veían y tocaban en otros tiempos.

En lo alto de la ciudad uno de las piezas más importantes del patrimonio histórico español: el Teatro Romano, acompañado por el Anfiteatro y el Peristilo (el jardín). Ese recinto constituye por sí mismo una razón para visitar Mérida. No hay emoción comparable a la de pasearlo en un silencio, solo roto por el canto de los pajarinos, o asistir una noche de verano a la representación de una obra clásica, como las que ofrece desde hace 60 años el Festival de Mérida. Frente a la puerta principal, la Plaza de Margarita Xirgu, que actuó muchas veces en ese teatro y la calle donde esta el

Museo Nacional de Arte Romano, otra visita obligada. La calle lleva el nombre de José Ramón Mélida, uno de los arqueólogos que hace cien años empezaron a levantar la tierra y a sacar lo que Miguel llama "el petróleo de Mérida": sus restos arqueológicos, que no dejan de brotar. Los más recientes, unas antiquísimas neveras

Ahí mismo empieza la ruta del sabor emeritense. Bares con terraza muy concurridos, todos propicios para probar la chacina ibérica de la Dehesa de Extremadura (asegúrese de que aparece en la etiqueta esa palabra, ibérica, a ser posible acompañada por otra: bellota), las excelentes carnes de vacuno y de ovino de esta comunidad, que es una auténtica potencia agroalimentaria: la Torta del Casar, las Picotas del Jerte, Los quesos de la Serena o los de Ibores, los vinos de la ribera del Guadiana, el aceite de oliva virgen extra... apunte una marca local: el armonioso Mérula, feliz coupage de Hojiblanca, Arbequina, Morisca y Picual.

Por la mañana, visite el mercado, acaso con una cañita en las vecinas y taurinas sombras de Casa Benito. A la hora de comer, usted decide: desde la alta cocina de Altair hasta la histórica casa de comidas El Antillano, pasando por el escondite preferido de Miguel, El Nano, donde nunca faltará en el plato un producto local ni un toque de Pimentón de la Vera. Si es verano espere a que caiga la tarde, después de una buena siesta, para bajar al río y hacer puentig, como los emeritenses: ida por el Puente Romano y vuelta por el de Calatrava. Entre esos emeritenses estuvieron personajes fantásticos que llegaron lejos como Gladiator y están personajes reales que vienen de lejos como Miguel Ferrà. A todos **enamóramos Mérida.**



Estela con hornacina del niño Juliano (Palacio de los duques de Arión, Plasencia).



Estela de tipo emeritense con los bustos de los difuntos.



cripción es interesante porque del difunto, un beneficiario de la legión séptima gémina, itálico de nacimiento, se dice que vivió 37 años, 7 meses y 49 días. Sorprende la fórmula tan atípica. Esperaríamos 8 meses y 19 días.

Dentro de esta necrópolis oriental merece especial atención la cripta del museo. Y es que cuando en 1980 se planteó la construcción de un nuevo Museo por no haber en el anterior, el convento de Santa Clara, todas las piezas recogidas en las distintas excavaciones, se pensó en un espacio de la ciudad que englobara in situ restos de la antigua Augusta Emerita. Por ello en la cripta del Museo podemos ver una sepultura de incineración constituida por un basamento de bloques de granito sobre el que se colocaba la cupa; un enterramiento colectivo formado por cinco cavidades rectangulares de inhumación, que se cubría con bóveda rebajada decorada con estuco, y la inscripción con el nombre de alguno de los difuntos; sarcófagos de mármol lisos y varias cupae más. Junto a la conducción hidráulica de San Lázaro se ha reconstruido una tumba de inhumación con tejas y vertiente a dos aguas. Rafael Moneo supo armonizar en la construcción del Museo el espacio sepulcral y arqueológico con los cimientos del Museo, respetando el pasado y combinándolo con el presente.

Otra necrópolis es la del nordeste, que abarca un amplio espacio comprendido entre la Puerta de la Villa y el cauce del río Albarregas. En esta zona hay que incluir la necrópolis del Albarregas, excavada en el solar de los números 39-43 de la Avenida Juan Carlos I. En ella se han encontrado variedad de tum-



bas, abundantes ajuares y restos de inscripciones.

Otra es la necrópolis del norte que se extiende a uno y otro lado de la salida del puente romano sobre el río Albarregas, a lo largo de la calzada que iba desde Mérida hasta Astorga. Se trata principalmente de tumbas de inhumación. La cronología de los enterramientos parece indicar que estos comenzaron a realizarse aquí cuando la necrópolis del sureste estaba ya saturada.

Finalmente tenemos una necrópolis más a ambos lados de la calzada que unía Mérida con Hispalis (Sevi-

**El autor de este art. ante el monumento funerario en forma de pirámide escalonada (MNAR Mérida).**

lla). Era conocida desde 1911, pero no se comenzó a excavar hasta 1961. En ella han aparecido tumbas, mausoleos familiares y algún columbario. Estas tumbas, expoliadas desde la antigüedad, habían sido aprovechadas para reutilizar sus piedras en material de construcción.

#### Epitafios en verso

Dentro de la epigrafía romana emeritense encontramos buen número de inscripciones en verso, tanto paganas como cristianas. Una de ellas está dedicada a Julia Anula y dice así: "Julia Anula, hija de Gayo, aquí está sepultada. Arrebatada por

el hado innombrable, a quien la muerte se llevó en breve lapso de tiempo, cuando ya había cumplido el doble de nueve años. Di al pasar: que la tierra te sea ligera". Las fórmulas para indicar la edad son a veces, en los epitafios en verso, cabalísticas, porque si no romperían el verso.

En otra, dedicada a Candilia Jucunda, liberta de Gayo, de veinticuatro años, se insiste hasta por tres veces en que quien vea el epitafio diga: "que la tierra te sea ligera", fórmula típica de las inscripciones paganas.

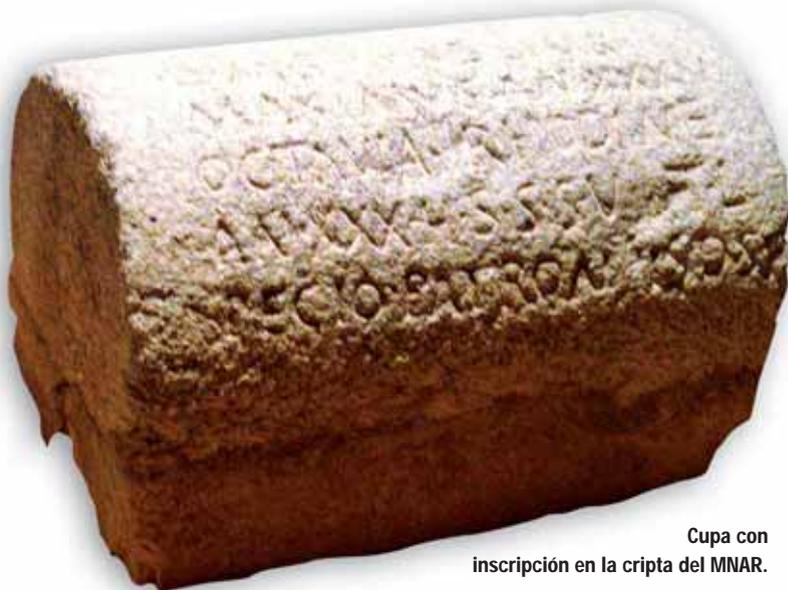
Otra, conservada actualmente en la Palacio de los duques de Arión en Plasencia, está dedicada a un niño que solo vivió siete meses. La familia debía ser de buena posición porque la estela que le dedican tiene importante decoración escultórica con la cabeza de un Cupido alado, y debía participar de un buen nivel cultural, ya que está redactada en verso en griego y latín. En la parte latina se lee: *Nomine Iulianus; menses exc[e]dere septem. / Haut licitum; multum fleuit uterque parens, que puede traducirse: "Juliano de nombre; sobrepasar los siete meses / no le fue lícito; cada uno de sus padres lloró copiosamente", donde se hace un juego de palabras entre el séptimo mes (julio) y el nombre que le habían asignado de Juliano. Es muy interesante la iconografía, que tiene un Cupido con un racimo de uvas. Estos cupidos vendimiadores no tienen interpretación erótica, como a veces se ha dicho, sino que son la expresión más genuina del "deseo de inmortalidad" en el mundo romano. Turcan los describe muy bien y los explica como homenaje a lo que vuelve cada año, las estaciones, y a aquellos que mueren*



Tumba de cámara (necrópolis oriental).



Inscripción del beneficiario Gneo Zósimo.



Cupa con inscripción en la cripta del MNAR.

antes de tiempo, los niños, en el sentido de que simbolizan la fuerza eterna de la naturaleza, que siempre vuelve (como la uva), y muestran el deseo de los padres de no olvidar jamás a sus niños muertos. Este

mensaje de periodicidad está relacionado con el recuerdo y las ceremonias anuales (así lo recomienda Epicuro con quien tanto la iconografía como el texto tienen relación), que los vivos deben a sus muertos,

sobre todo si son niños que no han llegado a la madurez de los frutos que la iconografía del monumento muestra.

Otra estela de mediados del siglo II, que ahora se encuentra en el almacén del Museo, nos dice en un latín con una sintaxis deficiente: Tu qui de contra leges / edae, bibe, lude, uenis: "Tú que lo lees desde ahí enfrente: ¡come, bebe, diviértete... y ven!" Es decir, una invitación por parte del difunto al vivo al carpe diem, al disfrute de la vida, antes de que vaya a compartir el mundo del Más Allá.

Dentro de este panorama de epítafios poéticos, podríamos señalar igualmente el que una liberta, Cornelia Jucunda, dedica a su patrono, y a dos miembros más de la familia Cornelia. "A Marco Cornelio Polión, hijo de Marco. A Marco Cornelio Urbano. A Marco Cornelio Céler. Cornelia Jucunda, liberta de Marco. ¡Ojalá tu suerte no te permita nunca

conocer este dolor! Puedes pasar de largo. Saber cuán piadoso joven, ay, ha sido entregado a las llamas será motivo de dolor. Ahora él mismo te pide: 'quienquiera que te acerques, di: que la tierra te sea ligera'. Aquí están enterrados".

Dentro de la iconografía funeraria emeritense, conviene destacar las llamadas estelas de tipo emeritense, con el busto de los esposos, que aparecen representados en la parte superior, mientras que en la inferior aparece una inscripción con la identidad de los difuntos. A veces es el relieve de una sola persona el representado, de quien se nos detalla la profesión, bien en la inscripción, bien en la iconografía, como es la tabernera Sentia Amarantis. El soporte de la inscripción está en ocasiones muy cuidado, como es el caso del templete de Julio Ameno, cuya labor en el mármol es de extraordinaria calidad, y del que aquí reproducimos **una foto**.



Más de 65 años de experiencia al servicio de nuestros clientes

**Divina Aurora, scv**  
Avda. de la Ribera, s/n 46800 Xativa - Valencia  
www.divina.net mail: divina@divina.net

# Desciende la MORTALIDAD EN ESPAÑA

Según los últimos datos oficiales del INE de 2010

Las muertes debidas a enfermedades del sistema nervioso aumentaron en 2010 un 2,9 por ciento y se sitúan ya como la cuarta causa de defunción, cuando era la octava en el año 2000.

Así se recoge en la estadística de defunciones según la causa de la muerte, que hizo público el pasado 20 de marzo el Instituto Nacional de Estadística (INE) con datos correspondientes a 2010

La tasa bruta de mortalidad se situó en 829,2 fallecidos por cada 100.000 habitantes, lo que supone un descenso del 1,1 por ciento respecto al año anterior. En 2010 se produjeron en España 382.047 defunciones, 2.866 menos que las registradas el año anterior. De ellas, 183.926 fueron mujeres (un 1 % menos) y 198.121 hombres (0,5 % menos).

Las enfermedades del sistema circulatorio (responsables de 31,2 por cada 100 de defunciones), los tumores (28,1) y las enfermedades del sistema respiratorio (10,5) siguen siendo las tres causas principales de muerte en España.

El suicidio fue, de nuevo, la primera causa externa de defunción, con 3.145 muertes (2.456 hombres y 689 mujeres).

Las muertes por accidente de tráfico (2.327 fallecidos) continuaron con su senda descendente y disminuyeron un 10,1 % respecto a 2009. Continúa la tendencia ascendente de falleci-

El siguiente cuadro recoge las tasas de mortalidad por 100.000 habitantes por comunidades autónomas, según los datos del INE.

| CCAA               | Tasa     | CCAA                 | Tasa          |
|--------------------|----------|----------------------|---------------|
| Asturias           | 1.203,70 | Comunidad Valenciana | 804,10        |
| Galicia            | 1.087,10 | Navarra              | 802,50        |
| Castilla y León    | 1.086,10 | Andalucía            | 782,50        |
| Aragón             | 1.004,80 | Baleares             | 711,30        |
| Extremadura        | 999,30   | Ceuta                | 710,70        |
| Cantabria          | 943,90   | Murcia               | 680,60        |
| La Rioja           | 907,10   | Madrid               | 642,10        |
| País Vasco         | 905,70   | Canarias             | 611,80        |
| Castilla-La Mancha | 855,90   | Melilla              | 551,30        |
| Cataluña           | 815,50   | <b>Total</b>         | <b>829,20</b> |

## Asturias sigue en cabeza

Asturias se mantuvo en 2010 como la comunidad autónoma con la tasa de mortalidad más alta del país, con más de 120 fallecidos por cada 10.000 habitantes, 37 por encima de la media nacional. La principal causa de muer-

te en Asturias fueron las enfermedades del sistema circulatorio y el corazón. La tasa bruta de mortalidad se situó en el año 2010 en el Principado en 1.203,7,1 fallecidos por cada 100.000 habitantes, muy por encima de los 829,2

de media nacional. Tras Asturias se situaron Galicia (1.087,1) y Castilla y León (1.086,1), mientras que en lado opuesto lo hicieron Canarias (611,8), Comunidad de Madrid (642,1) y la ciudad autónoma de Melilla (551,3).

mientos por tumores (un 2 % más) mientras que disminuyeron los casos debidos a enfermedades circulatorias (-0,8 %) y respiratorias (-7 %).

Dentro de los tumores, los responsables de mayor mortalidad fueron los de bronquios y pulmón, seguidos de los de colon. El cáncer fue la primera causa de muer-

te en los varones, mientras que en las mujeres fueron las enfermedades circulatorias.

Las causas con mayor sobremortalidad masculina fueron las externas (fundamentalmente, accidentes de tráfico y suicidios). Por el contrario, las defunciones originadas por enfermedades del sistema nervioso y los trastornos mentales fueron más elevadas en las mujeres. El número de fallecidos por Sida/VIH se redujo un 5,4 % en 2010 (813 hombres y 208 mujeres).

Por edad, la principal causa de muerte en los mayores de 79 años fueron patologías del sistema circulatorio, mientras que entre 5 y 14 años, fueron los tumores.

Entre los niños de 1 a 4 años y las personas de 15 a 39, el principal motivo de mortalidad fue el grupo de causas externas.

Por comunidades autónomas, las tasas más elevadas de fallecidos por cada 100.000 habitantes correspondieron a Asturias (1.203,7), Galicia (1.087,1) y Castilla y León (1.086,1).

Por su parte, las tasas de mortalidad más bajas se dieron en Canarias (611,8), Comunidad de Madrid (642,1) y en la ciudad autónoma de Melilla (551,3).

La principal causa de muerte en todas las autonomías fue las enfermedades del sistema circulatorio, excepto en el País Vasco, Canarias, Madrid y Cataluña, que fueron los tumores.



iberatuid.es  
Asociación Española de Fabricantes de  
Alisados de Madera y Derivados





# fedelsur

## féretros del sur, S.L.

Ctra. Aguilar-Puente Genil, Km. 10, 14500 Puente Genil-Córdoba.  
Tlf: 0034 957606265 Fax: 0034 957606239  
web: [www.fedelsur.com](http://www.fedelsur.com), mail: [info@fedelsur.com](mailto:info@fedelsur.com)

**Sensibilizados con la Ecología,  
nuestros productos son fabricados,  
exhaustivamente, según las normas  
Medio-ambientales exigidas.**

**Cuidemos nuestro Planeta**



# LANZAMIENTO

Ven a descubrir nuestra webshop

shop.hygeco.com



Hygeco International

HYGECO INTERNATIONAL

HOME HYGECO PRODUITS ET SERVICES **SHOP** CONTACT

Recherche

Ha sido HYGECO International La 1ª Webshop en línea !!!

Qué! En el sector funerario? Estás seguro! Genial.

le site Internet d'Hygeco International!

Produits et Services HYGECO

Post Mortem Assistance

Hygeco Trophée 2011

Equipements Funéraires

Laboires Anatomie Pathologie

Los pequeños municipios andaluces podrán urbanizar cerca de los cementerios tras un informe favorable de salud

La excepción aprobada se limita a los municipios que carezcan de otros suelos para construir viviendas



# En Andalucía, MÁS CER

Los municipios pequeños con singulares condiciones de emplazamiento y dispersión podrán reducir a 25 metros la distancia de protección entre el cementerio y el suelo residencial previo informe vinculante de impacto en salud.

Así se recoge en la modificación aprobada el pasado 13 de marzo por el Consejo de Gobierno del Reglamento de Policía Sanitaria Mortuoria, vigente desde de 2001, para conciliar el crecimiento urbanístico de estas localidades con las garantías de salud pública.

La reglamentación actual establece que los cementerios deben estar ubicados en terrenos permeables, contar con una zona de protección de 50 metros de anchura libre de toda construcción y, a partir de ésta, una segunda con anchura mínima de 200 metros que no puede destinarse a uso residencial.

La excepción aprobada se limita a los municipios que carezcan de otros suelos para construir viviendas dentro de su término, según informó en rueda de prensa la consejera de Salud, María Jesús Montero.

Junto con esta modificación, el



Consejo también ha cambiado el reglamento para adaptar los tanatorios a los avances tecnológicos generados en el sector.

En este sentido, se elimina la obligación de que los edificios en los que se ubiquen estén aislados, aunque seguirán siendo de uso exclusivo, salvo que sean tanatorios-crematorios. En este último caso, las instalaciones tendrán que reunir todos los requisitos que actual-

Un ejemplo, el cementerio del pueblo de San José, en el Parque Natural del Cabo de Gata-Níjar (Almería).

mente se fijan para los crematorios.

El artículo 33 queda redactado del siguiente modo:

“Artículo 39. Requisitos de emplazamiento de los cementerios.

1 El emplazamiento de cementerios de nueva construcción deberá cumplir los siguientes requisitos: a) Alrededor del suelo destinado a la construcción del cementerio se establecerá una zona de

protección de 50 metros de anchura, libre de toda construcción, que podrá ser ajardinada. c) A partir del recinto de esta primera zona de protección se establecerá una segunda zona, cuya anchura mínima será de 200 metros, que no podrá destinarse a uso residencial.

2 Los cementerios existentes deberán cumplir con los requisitos establecidos en el apartado 1. No obstante, siempre que quede

## Madera de líder



**Hijos de Luis Chao Sobrino, S. A.**

FÁBRICA DE ATAÚDES

En Hijos de Luis Chao Sobrino nos dedicamos al sector maderero desde hace más de un siglo. Por eso somos líderes, porque cien años de dedicación y experiencia nos han llevado a tallar, mediante la más alta tecnología, las mejores arcas fúnebres. Y es que sólo quien tiene madera, puede ser líder.



www.hijosdeluischaosobrino.com | comercial@hijosdeluischaosobrino.com  
Barrio Estación, s/n. 32400 Ribadavia (Orense). Tels.: (988) 47 00 75 / 47 00 76



# CA no pasa nada

## Varios cementerios entre los nuevos lugares de la Memoria Histórica

La Junta de Andalucía ha aprobado la declaración de catorce lugares de Memoria Histórica repartidos entre las ocho provincias andaluzas, entre los que incluyen fosas comunes, cementerios, cárceles, antiguas trincheras, refugios antiaéreos y campos de concentración.

Los lugares se declaran para recordar los principales

emplazamientos de la represión franquista y homenajear a las víctimas de la Guerra Civil y la Dictadura, según ha dicho en rueda de prensa el portavoz del Gobierno andaluz, Mar Moreno.

Entre los nuevos lugares se encuentran la fosa común del Cortijo El Marrufo, en Jerez de la Frontera (Cádiz);

los Muros de la Memoria en los cementerios de la Salud y de San Rafael, en Córdoba; las tapias del cementerio de Granada y la carretera entre los municipios granadinos de Viznar y Alfacar; y la fosa común del cementerio de Nerva (Huelva). También se han declarado sitios de la Memoria Histórica la carretera Málaga-Almería y el

cementerio de San Rafael de Málaga.

De acuerdo con el decreto regulador de esta figura, la consideración de un emplazamiento como Lugar de Memoria Histórica obliga a la administración pública a garantizar su identificación, señalización y preservación.

En el caso de que la zona experimente alguna

transformación de importancia, existe el compromiso de mantener una huella o registro permanente que sirva para recordar los hechos relacionados con el sitio, y cuando la propiedad sea privada, la Junta fomentará la firma de acuerdos con las personas y entidades titulares.

acreditado que no existe otra posibilidad de crecimiento urbanístico dentro del término municipal que la franja de terreno adyacente al cementerio, las zonas de protección previstas en las letras b) y c) del apartado anterior, podrán reducirse hasta un mínimo de 25 metros, permitiéndose a partir de dicha distancia un uso residencial, previo informe de evaluación de impacto en

salud, preceptivo y vinculante, de la persona titular de la Delegación Provincial de la Consejería competente en materia de salud. Dicho informe, de acuerdo con lo previsto en el artículo 58.2 de la Ley 16/2011, de 23 de diciembre, de Salud Pública de Andalucía, se evaluará en el plazo de un mes, entendiéndose favorable si no se emite en el plazo señalado. Excepcional-

mente, mediante resolución motivada, dicho plazo podrá ser ampliado hasta un máximo de tres meses.

3 La delimitación de la segunda zona de protección no conllevará por sí sola la situación de fuera de ordenación de edificaciones residenciales existentes legalmente construidas, salvo que así lo prevea expresamente el correspondiente instrumento de planeamiento.

4 La ampliación de cementerios que suponga incremento de su superficie estará sujeta a los mismos requisitos de emplazamiento que los de nueva construcción. A los efectos de este Reglamento se entiende por ampliación toda modificación que suponga incremento de su superficie o aumento del número total de sepulturas previstas en el **proyecto inicial.**"

## LA EXPERIENCIA Y LA CONSTANCIA DE CUATRO DÉCADAS EN EL SECTOR

*Fabricamos, distribuimos y representamos la gama más completa en artículos funerarios y materiales para fabricantes de ataúdes.*



**R. CHAO**  
ARTICULOS FUNERARIOS  
ARTICLES FUNERAIRES  
FUNERAL ARTICLES

CTRA. NACIONAL 332, Km.191  
03740 GATA DE GORGOS-ALICANTE-ESPAÑA-C.E.E.  
TEL. 00-34-965 757 536 / 00-34-965 757 560  
ESTACIÓN MOVIL FÁB.: 619 - 052 761  
FAX. 00-34-965 757 568 MOVIL. 649-910 950  
e-mail: ventas@ramonchao.com  
Página Web: <http://www.ramonchao.com>

# Mundo funerario EXCÉNTRICO

## Velatorios sobre ruedas

**La funeraria** Robert L. Adams de Compton, en el condado de Los Angeles (California, EEUU) ha dado un paso más a favor de la ley del mínimo esfuerzo inaugurando en sus instalaciones un servicio de velatorio sobre ruedas: amigos y familiares pueden dar su último adiós al fallecido sin bajarse del coche. La idea ofrece varias lecturas dependiendo de quien la perciba. Para unos es el colmo de la deshumanización, una forma de dedicar el mínimo tiempo posible para despedir de un difunto. Para los responsables de la funeraria, sin embargo, es un servicio más que favorece a las personas mayores o que tienen dificultad para caminar, ya que no tienen que moverse para poder acudir al funeral.

Pero hay una tercera lectura, porque la empresa Robert L. Adams Funeral Home se ha convertido en una alternativa muy popular entre



los pandilleros después de que se hayan registrado varios tiroteos en cementerios y funerarias entre bandas rivales. Con estos velatorios sobre ruedas se evitan reuniones durante el velatorio y ser un blanco fácil para el enemigo. Buena prueba de ello es que el cristal que separa al difunto de los visitantes

esté protegido con un blindaje antibalas.

A finales de marzo, un tiroteo en una funeraria de Miami dejó un saldo de dos muertos y una docena de heridos por un enfrentamiento entre bandas durante el velatorio de Morvin Andre, un joven de 21 años miembro de una **pandilla latina**.



### LA ELEGANCIA DEL FÉRETRO:

Salvo en Ghana (África occidental), donde están legalmente aceptados los féretros "customizados", en Europa sólo se puede fantasear con diseños como el de la imagen. El féretro con forma de bailarina fue uno de los mostrados en la exposición del Southbank Centre, en Londres, como parte de las actividades de un festival que explora las distintas actitudes hacia la muerte. Otros diseños eran un plátano, un contenedor de obra o una guitarra eléctrica. No ayudan a aceptar la muerte, pero alivian la visión **al deudo**.



## iPad y iPhone para los chinos del más allá

**En** la primera semana de abril de cada año, los chinos celebran su solemne día de difuntos. Es como el español 2 de noviembre, pero a ellos les gusta más la primavera. Se trata del Festival Qingming o Día de la Claridad Pura, fiesta nacional en China para que los deudos puedan acudir a los cementerios a cumplir con el rito de realizar ofrendas y "barrer las tumbas". La costumbre es entregar a los muertos objetos terrenales para asegurarles una vida cómoda en el más allá. Fajos de billetes falsos, millones y millones de yuanes, que queman sobre la tumba para que el dinero

llegue a manos del espíritu del difunto y no le falte de nada. Pero también se queman coches de juguete, casas de cartón, equipos en miniatura para jugar al golf... cualquier cosa que le pudiera gustar al muerto con la intención de que no se aburra en su otra vida.

En el Festival Qingming 2012 las ofrendas estrella han sido las tabletas iPad y los teléfonos iPhone de última generación. Las reproducciones en papel de estos dispositivos han sido los más solicitados en las tiendas especializadas en ofrendas funerarias. Por si el muerto quiere llamar **a casa**.

## Twitter: cementerio de presidentes

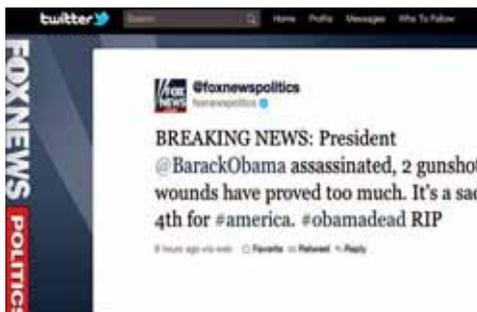
**O**curre con demasiada frecuencia: Twitter se convierte en el perfecto amplificador para "matar" a líderes políticos mundiales. Varias veces en los tres últimos meses, Fidel Castro, Barack Obama, Hugo Chávez y Hosni Mubarak han muerto, vir-

ding topic" (tema más popular o tendencia).

La rapidez con la que la información se difunde hace cada vez más difícil contrastar y frenar falsedades y, algunas veces, hasta los lectores más avezados tienen problemas para distinguir la noticia real del bulo.

Entre los muertos vivientes más famosos se encuentra el presidente de los Estados Unidos, Barack Obama, al que se le dio por muerto víctima de un atentado. La noticia dio la vuelta al mundo de la mano de la cadena de televisión Fox News pese a que fue inmediatamente desmentida por la Casa Blanca. Twitter es infinitamente más rápido que cualquier gabinete de Prensa. Todo se había generado cuando un hacker había tomado control del @FoxNews y había creado el falso rumor.

A mediados del pasado marzo, Twitter también "mató" al líder cubano Fidel Castro, que fue "trending topic" a nivel mundial. Johnny Deep, Harrison Ford, Jackie Chan y Justin Bieber también han caído bajo el fogueo de **140 caracteres**.



tualmente hablando, en la red social de los 140 caracteres. Son las traiciones de la inmediatez, las maldades de un revolucionario medio de comunicación con difusión mundial que permite informar al minuto de cualquier acontecimiento. La posibilidad de "retwittear" (reenviar) instantáneamente y sin confirmación la noticia recibida, provoca que el evento se convierta en "tren-



**Almudena**  
seguros

SÍMBOLO DE CONFIANZA



## PROTECCIÓN FAMILIAR ALMUDENA

El seguro tradicional de decesos,  
adaptado a las necesidades de hoy



**ASISTENCIA 24 HORAS**

**901 24 25 26**

En los momentos más críticos  
nos ocupamos de todo

[www.almudenaseguros.es](http://www.almudenaseguros.es)



La magnífica cúpula del osario.

# MILÁN monumental

## El Osario y el Cementerio, lugares de arte y conocimiento

Texto: **Guillermo Arróniz López**

Fotos: **Eduardo Fernández**

**M**ilán es famosa, entre otras cosas, por su catedral de mármorea y singular fachada; por la omnipresencia de Leonardo da Vinci pues allí ha de encontrarse lo que queda del fresco de *La última cena*, entre otras obras, y hasta se le ha dado su nombre al Museo Nacional de la Ciencia y de la Técnica; por la *Piedad Rondanini* de Miguel Ángel; por los Visconti y los Sforza y sus agitados últimos días; la dominación francesa, la dominación española, la dominación austriaca...; por la veneración a la imagen de cera de *María Bambina*, la Virgen representada como

un bebé del siglo XIX; y la biblioteca Ambrosiana o el teatro de la Scala, donde triunfarian María Malibrán y María Callas.

Pero además hay dos lugares de reposo eterno muy notables en esta ciudad: el Osario y el cementerio monumental. Su visita no puede faltar en ningún recorrido por la ciudad.

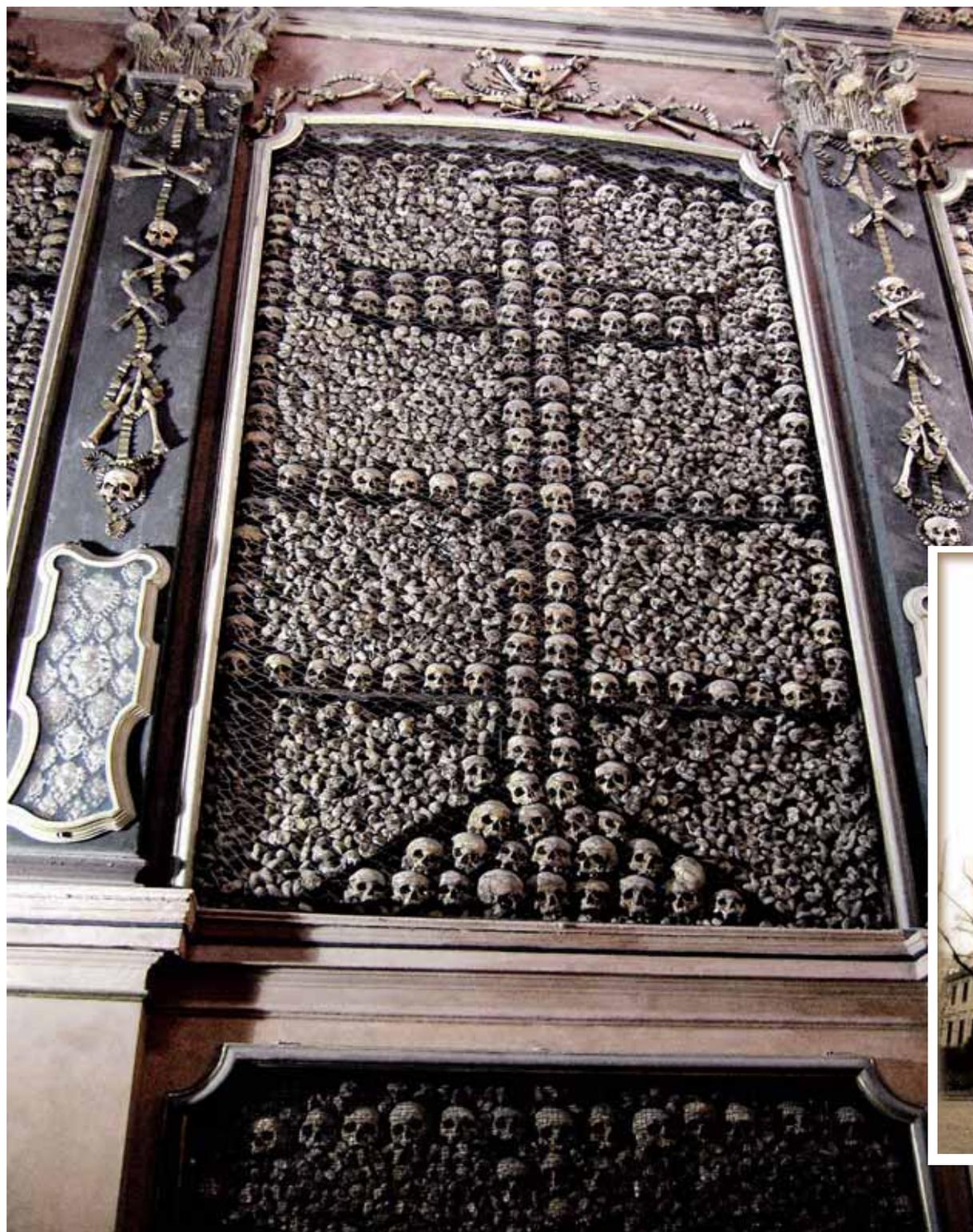
El Osario de San Bernardino, o *San Bernardino alle Ossa* en la lengua vernácula, es un lugar sorprendente, barroco en las postrimerías del barroco, de clara influencia española. La primera fecha relacionada con el edificio es 1145. En lo que hoy es la Vía Brolo se construyó

un hospital frente a la Basilica de San Esteban y un cementerio, pero el espacio se reveló pronto insuficiente. Se erigió entonces una pequeña sala con el fin de recoger los huesos exhumados del cementerio. En 1268, cerca de este osario se levantó una pequeña iglesia, cuya finalidad última parecía también servir de sepulcro. Hay que tener en cuenta la preeminencia que la muerte aún tenía en Europa a pesar de que la amenaza de la peste negra ya no era centro de la vida, como en la época medieval, tiempo de la Danza de la Muerte. Esta cultura fúnebre seguía estando muy presente en el día a día, así como la religión (consuelo o explicación del momento final, del tránsito y escudo último del hombre).

En 1642 el campanario de la

Basilica se desplomaba sobre el osario y la iglesia adyacente. Ambos edificios tuvieron que ser reconstruidos, y en el caso del osario desde los mismos cimientos. Las obras terminaban en 1695. Los frescos de su nueva cúpula, que representan el triunfo de las ánimas benditas en un coro de múltiples ángeles, eran ejecutados por Sebastiano Ricci entre 1693 y 1695. La iglesia sería ampliada en 1750 por los arquitectos Croci y Merlo. Éste fue el momento en que empezó a conocerse como el Osario de San Bernardino.

Tras un largo período de restauración, el osario volvió a abrirse al público en 1997. El acceso se hace a través de la iglesia. Antes de traspasar su atrio, a mano derecha, tras la segunda puerta se abre el estre-



cho pasillo que termina en el sombrío y bello rincón, último lugar de reposo de numerosos huesos. La sala tiene planta rectangular. Sus paredes están "adornadas" por armarios abiertos en la pared donde se apilan los huesos, utilizándose los cráneos para enmarcar los bordes o, en su amontonamiento, para figurar cruces que destacan sobre el fondo de tibias, fémures, peronés, húmeros, cúbitos, radios... Cubiertos por una fina red metálica que los mantiene y los sujeta, su número sorprende tanto como la altura del lugar. Por lo visto el conjunto arquitectónico responde a la idea de San Carlos Borromeo (también muy presente en la ciudad) de que toda capilla ha de ser ejemplo y demostración de fe y que las iglesias han de volverse luminosas porque si el

osario responde a la oscuridad de la muerte, los templos, en cambio, deben representar la luz y la gloria de la Resurrección.

#### La impresión de Juan V, rey de Portugal

En el altar nos encontramos con una deliciosa representación de la Virgen a la manera de las Soledades o Dolorosas de la Castilla española que por entonces controlaba Milán. Es decir, tal y como vestían las dueñas viudas de la reina en el siglo XVI: la imagen de rostro dolorido y manos entrecruzadas lleva manto negro orlado de pequeños motivos florales, tocas y rostrillo ondulado ambos de blanca tela. La Virgen, en el acto de la oración, frente al cuerpo inanimado de su Hijo, y con su gran

**Edificio que alberga el osario y una vista parcial del interior.**

aureola de importantes rayos se encuentra en una hornacina presentada según la forma de un pequeño teatro con sus cortinajes de terciopelo rojo y su fondo pintado como un cielo grandioso en el que las nubes dejan pasar la luz.

Juan V, rey de Portugal, según nos cuentan en la propia iglesia, quedó tan impresionado por el lugar que trató de reproducirlo —o al menos sus sensaciones— en la *Capela dos Ossos* de Évora.

Sin un uso tan marcadamente ornamental como en la famosa capilla de los franciscanos en Roma, el osario también utiliza los huesos, y especialmente los cráneos para esquinas y bordes en el ejercicio de un arte fúnebre cuyo sentir se entiende con dificultad en la sociedad de nuestros días.

Aunque cerrado al público, nos ceden fotografías del pudridero en el que se mantenían los cuerpos de los miembros fallecidos de la hermandad de religiosos, sentados sobre un poyete de piedra hasta que podían ser "añadidos" al conjunto.

El lugar, donde la luz parece pararse frente a las vacías cuencas de las calaveras, es más que silencioso, atemporal. La tenebrosidad no viene de la luz, pues quizá las últimas reformas han dejado que su acceso dote de claridad especial al recinto, procede de tantos rostros que nos miran sin mirar. La veneración milanesa no ha cesado: frente a nosotros una mujer sencilla reza y enciende un cirio con una economía de gestos que transmite serenidad. Realmente se podría decir que el osario mantiene la fuerza y la capacidad para hacernos reflexionar,



para enfrentarnos a la muerte sin caer en la desesperación y nos invita a múltiples viajes al pasado y al futuro. Sigue cumpliendo sus objetivos.

El Cementerio Monumental de Milán es, no sólo un museo a cielo abierto, con magníficas obras artísticas tanto de la escultura como de la arquitectura, sino una completa imagen de la evolución del gusto estético y de la historia de la ciudad que no ha dejado de crecer desde finales del siglo XIX hasta nuestros días.

Sus orígenes se remontan a 1838, cuando surge el primer bando que convoca el concurso para el proyecto de un nuevo cementerio. Se perseguía reagrupar en un único recinto los varios Campos santos de la periferia milanesa. Sin embargo es preciso esperar a la unificación italiana para que la idea cobre impulso y es en 1863 cuando el proyecto presentado por el arquitecto Carlo



Maciachini (1818-1899) resulta vencedor. Sería inaugurado tres años más tarde. Se valoró su distribución, con una fachada en forma de "corte de honor" que encaraba a la ciudad, así como la división entre la parte católica y la hebrea, a occidente y oriente, respectivamente, con respecto al acceso principal.

La asombrosa extensión, unos 180.000 metros cuadrados (puede que hoy más de 250.000) se organiza en base a dos ejes principales y otros secundarios que distribuyen los espacios por longitudes y tamaños. El cementerio está pensado para albergar una gran variedad de monumentos funerarios que corresponden a una marcada diversidad de gustos, modas estéticas y credos religiosos.

#### Un extraordinario museo

El lugar, no obstante, es plenamente decimonónico y el lenguaje arquitectónico ha abandonado de forma clara el neoclasicismo para hacer un uso pleno del eclecticismo imperante: ecos del románico lombardo, reclamos bizantinos y reminiscencias del gótico pisano, que armonizan con detalles de otros estilos y épocas. En cualquier caso no siempre fue conocido de forma oficial como el "Monumental". Esta denominación tardaría casi treinta años en llegar desde su apertura. Es con la inauguración del cementerio de Musocco cuando se destina la obra de Maciachini a las sepulturas perpetuas y gana su apelativo actual.

Las obras arquitectónicas, y especialmente escultóricas lo convierten en un auténtico museo, y así es reconocido entre los propios milaneses que han tratado de impulsarlo en esta vía. Cuenta con obras de altísima calidad, firmadas por importantes autores italianos bien del

Historicismo y último Eclecticismo como el propio Carlo Maciachini, Luca Beltrami o Gaetano Moretti; bien del Liberty como Giuseppe Sommaruga o Ernesto Pirovano; bien del periodo posterior a las dos Guerras Mundiales que se mueve entre el Novecentismo y el Racionalismo como Paolo Mezzanotte, Giò Ponti o Luigi Figini.

La variedad de temas y el espec-

#### Dos monumentales sepulturas del cementerio.

blanca roca donde brilla en lo alto una crucifixión anatómicamente perfecta; o viudas de antiguos y abultados vestidos de luto que depositan eternamente flores sobre la tumba del amado esposo; o doncellas con sus lámparas llenas de aceite, tras sinuosos vestidos que traen a la memoria obras insignes de Klimt; o la propia Muerte, representada como Saturno, un anciano

### Las obras arquitectónicas y, especialmente las escultóricas, lo convierten en un auténtico museo

calvo y barbudo, alado y dotado de una gigantesca guadaña, inclinado, abatido por su oficio sin descanso; sin olvidar mausoleos que imitan los tempos clásicos o los egipcios con columnas dóricas y tímpanos enriquecidos o capiteles en forma de lotos y papiros.

Al fondo del largo paseo, por la avenida central, y tras pasar por un alto

edificio que contiene, a modo de cripta, numerosos nichos, se llega al antiguo crematorio, hoy desvencijado y roído por el tiempo, con las maderas carcomidas y las letras pintadas de su friso ocultas tras el óxido y los desconchones. Además, a mano izquierda, según se entra a la corte de honor que representa la fachada, están las instalaciones oficiales en cuyos patios se pueden observar antiguos coches fúnebres con sus plumas negras y sus ricas ornamentaciones, a la manera de algunos conservados (y recientemente restaurados) en el cementerio de la Almudena de Madrid.

Por desgracia la librería, que durante un tiempo tuvo horario irregular y fantasmal, permanece cerrada, aunque es posible encontrar obras sobre el cementerio en diferentes lugares de la ciudad como el Castillo Sforzesco, importante núcleo cultural de Milán.

El prestigio de este cementerio de riqueza no ha cedido un ápice ni para los artistas que trabajan en obras que siguen erigiéndose en él, ni para los numerosos admiradores de un arte figurativo al servicio del recuerdo de nuestros seres queridos. El gigantesco espacio surcado de árboles, distribuido como una pequeña ciudad, con sus manzanas de edificios y sus calles; ador-

nado como nunca habrían soñado los arquitectos del Foro de Roma; marcado por la época de su origen, en el límite mismo con el fin del romanticismo y figuración artísticas; impresionante y bellissimo imprime su imagen en nuestras retinas y ésta permanece cuando, al darle la espalda, regresamos al tráfico milanés, contemporáneo y **aparentemente vivo**.



**Hablar del Gas Propano CEPSA está de más.**



**Es más ecológico. Más económico. Más seguro.**

El Gas Propano CEPSA es el combustible perfecto para hornos crematorios, es la energía con más poder calorífico y de combustión más pura, que evita la suciedad en los equipos de incineración, la contaminación y el olor. El Gas Propano CEPSA, mantiene siempre constante el caudal de combustible, asegurando un rendimiento total de la energía y un consumo justo. Su instalación es además, la opción más segura porque todo el material que CEPSA utiliza en sus instalaciones ha superado los más estrictos controles de calidad y son constantemente revisados a través de inspecciones y mantenimientos periódicos.





Tumba del poeta Miguel Hernández, una de las más visitadas del cementerio de Alicante.

## EL CEMENTERIO DE ALICANTE, también tendrá ruta turística

El Ayuntamiento de Alicante trabaja en la elaboración de una guía con las tumbas de los personajes más ilustres que reposan en el cementerio municipal y los panteones de mayor interés arquitectónico. Las instalaciones albergan numerosos conjuntos escultóricos que se encuentran protegidos en el Plan Especial pendiente de aprobación definitiva. El catálogo también protege los cipreses y las buganvillas.

El concejal de Atención Urbana, Andrés Llorens, anunció esta iniciativa a través de los medios de comunicación locales el pasado mes. Indicó que dentro del tour se incluirá el Jardín del Silencio, un lugar en el

que estarán los restos de los alicantinos ilustres José Guardiola y Rodolfo de Salazar. En él reposan ya otros personajes destacados de la historia de la ciudad, como el fundador de las Hogueras, José María Py; el escritor y arqueólogo Francisco Figueras Pacheco; y el médico Antonio Rico.

Pero estos no son los únicos ilustres que descansan en el cementerio alicantino. Otros como Miguel Hernández, Gastón Castelló o Julio Guillén Tato tienen allí su sepultura. Estos son algunos de los puntos de interés cultural del camposanto, pero no los únicos. El recinto alberga numerosos panteones con un gran valor arquitectónico que se

recogen en el catálogo del Plan Especial del Cementerio, pendiente de su aprobación definitiva por parte del Consell.

El catálogo explica que dentro del cementerio hay una zona con forma de "T" invertida entre las calles San Antonio, San José, San Pascual y San Isidro en las que se localizan los elementos funerarios más representativos a los que se les concede una protección integral. Entre ellos destacan el mausoleo de la familia Prytz, una de las más poderosas, ilustres e influyentes, que data de 1904. También el mausoleo dedicado a la memoria del torero Ángel C. Carratalá, que data de 1929.

Además de estos conjuntos escultóricos, el Plan Especial contempla la protección parcial de la Puerta Principal del cementerio, así como el panteón de los Caídos. También se concede una protección ambiental al muro principal del camposanto, a la sala de vela, a la fosa común, al cementerio del consulado británico y a las viviendas para el párroco y los empleados.

Pero no sólo se protegen los elementos escultóricos, también el arbolado. En concreto los cipreses que datan de la fecha de inicio de la construcción del cementerio y las buganvillas de más de 80 años ubicadas en las proximidades de la fosa común.

## Somos respetuosos con el medio ambiente. Hasta el final.

Fabricamos nuestras arcas sin talar un solo árbol porque utilizamos cáscara de almendra. Así respetamos el medio ambiente y nuestros bosques.

Polígono Industrial El Castillo, nave 3.  
50700 Caspe, Zaragoza.  
Tel.: 976 630 211 Fax: 976 639 011 Mòv.: 696 246 645  
www.maderon.com | info@maderon.com

**Maderón**  
Arcas Ecológicas

# HYGECO espera participantes de varios países en su cuarto TORNEO DE PÁDEL

**128** Junio se celebra en Barcelona la cuarta edición del Torneo de Pádel Hygeco España S.A que ya se ha convertido en un tradicional punto de encuentro entre los profesionales del sector funerario español.

Este año, el torneo de pádel tiene un matiz especial ya que se celebra también el veinte aniversario de la presencia de Hygeco en España.

Los organizadores esperan que esta edición sea tan concurrida como la del pasado año que reunió a 32 participantes (16 parejas) en el campeonato y unos 70 asistentes durante la jornada.

Durante la última edición, la pareja ganadora fue la compuesta por Joan Company y Agustí Aguilar, pertenecientes a la Sociedad Municipal de Servicios Funerarios de Terrassa, y los finalistas fueron Xavi Tatxe y José Huertes, de Giem Sports.



Se celebra también el veinte aniversario de la presencia de Hygeco en España



El precio de consolación recayó en manos de Gorka Rueda y Jerónimo de Miguel, de Mémora Servicios Funerarios de Donosti. El director de Hygeco España, Juan Antonio Zarco, ha confirmado para esta cuarta edición la presencia de profesionales del sector funerario de España, Francia, Holanda, reino Unido e Italia.

El torneo se celebrará en el David Lloyd Club Turó de Barcelona.



giemunik

Los Espacios Memoriales ubicados siempre en emplazamientos privilegiados, están presentes en 3 clubes de la Primera División de la Liga Profesional de Fútbol: RCD Espanyol de Barcelona, Club Atlético de Madrid y Real Betis Balompí, también el Circuit de Catalunya y próximamente también el FC Barcelona tendrá su Espacio Memorial con capacidad para instalar 30.000 columbarios individuales y una zona de aras comunitarias con capacidad para 60.000 personas más.



GRUPO GIEMUNIK



" Las ideas geniales son aquellas de las que lo único que nos sorprende es que no se nos haya ocurrido antes..."

## GiemUnik - Los Cementerios del S. XXI

ESPACIOS CONVENCIONALES

ESPACIOS RELIGIOSOS



ESPACIOS DEPORTIVOS



www.giemunik.com - www.giemsports.com - www.mub.es - www.giem-memorial.com

GiemUnik- Plaça de la Terrassa Industrial, 4 2º 2ª - 08223 Terrassa Barcelona - Tel. +34 937840908 - Fax: +34 937840912

# Un estado tercero,

Sección coordinada por Javier Gil Martín



**Marina Tsvetáieva**  
(Moscú, 1894-1941) forma parte, junto a autores a los que admiró y quiso como Borís Pasternak o Anna

Ajmátova, de lo que se ha llamado la Edad de Plata de la literatura rusa, y como todos ellos sufrió los avatares de una Rusia convulsa.

La vida de Tsvetáieva hasta la Revolución bolchevique había transcurrido en un ambiente acomodado e intelectualmente estimulante. Hija de un profesor universitario, pudo estudiar fuera de Rusia y publicar su primer libro a los 20 años. Pero todo eso cambió al poco de estallar la revolución de 1917. Su marido Serguéi Efron partió con el ejército blanco (uno de los movimientos de oposición a los bolcheviques) y Tsvetáieva se quedó en Moscú con sus dos hijas, Alia e Irina. Debido al hambre, la joven madre dejó a sus hijas en un orfanato con la esperanza de que allí fueran, al menos, bien alimentadas, pero en 1920 Irina, la menor de ellas, murió por las condiciones en las que vivían. A los dos años, Marina y Alia, la hija que le quedaba, partieron de Rusia en un exilio que las llevó a Berlín, Praga y finalmente a París.

Durante los años de exilio, vivió en condiciones muy duras, dedicada en gran medida a sustentar y cuidar de su familia. Su vuelta a Rusia no tuvo lugar hasta 1939, y fue por insistencia de su familia. Su marido, que había abrazado la causa antisoviética, con los años se fue acercando ideológicamente a ésta hasta llegar a espiar para la URSS en París, en parte, suponemos, para poder regresar a su añorado país. Su hija Alia, que había sido la compañera de fatigas y confidente de Marina, se había alejado de ella, y no sólo en el plano personal sino también en el ideológico, idealizando los logros de una revolución que apenas conocía en la práctica (cuando partió de Rusia con su madre era solo una niña). Ambos, padre e hija, partieron a la URSS. Esto, junto a la insistencia de su hijo pequeño, Mur, motivó que Tsvetáieva se decidiera a volver, lo que supuso una miseria tal para ella y su hijo que le llevó al suicidio en 1941. La vuelta a la URSS también supuso la desgracia para su hija, recluida durante años, y para su marido, fusilado



## ¡POR EL AÑO NUEVO! (Fragmento)

Pasajes. Detalles. Afanes.

El año nuevo va ya a sonar. ¿Para qué?  
¿Con quién brindar? ¿Con qué? Algodón  
en vez de espuma. Ya suena. ¿Qué hago yo  
aquí? ¿Qué hacer en la ruidosa fiesta  
—amable juego— con esta rima dentro de mí:  
Rainer ha muerto? Si tú —ojo— te has apagado,  
es que no es vida la vida: ni es muerte la muerte.  
Oscuridad. En nuestra próxima cita,  
comprenderé. —Ni vida ni muerte  
—un estado tercero, nuevo. Y por esto  
nuevo (tras cubrir con paja el lecho  
de ese siete que llega cuando el veintiséis se va,  
—qué suerte, el año: tenerte al comienzo y tenerte  
al final), a través de una mesa que mi vista no abarca,  
¿brindaré contigo —un brindis suave— cristal  
con cristal? ¿Cómo en un bar? No: de *mí*  
en *tí*, juntos en esa rima: ese estado  
tercero.

(...)

Envíame una nota para no perdernos.  
¡Por el ritmo nuevo, Rainer!

Una escala, en el cielo, con regalos...  
¡Por tu consagración, Rainer!

—Para que no se moje, protejo con mi mano  
esta carta—, sobre le Rhône y sobre el Rarogne,  
sobre la limpia y total separación:  
a Rainer — María — Rilke — **en mano.**

Marina Tsvetáieva (Moscú, 1894-1941)

En *El canto y la ceniza* [Anna Ajmátova y Marina Tsvetáieva]

Traducción de Olvido García Valdés y Monika Zgustova

(Barcelona, Galaxia Gutenberg/Círculo de Lectores, 2006)

poco antes de su suicidio.

A pesar de todos los avatares de la historia que signaron su vida y de todas las penurias que pasó, Tsvetáieva tuvo muchas relaciones amorosas en las que volcó una pasión sin freno. En ellas muchas veces era más importante su necesidad de amar que la persona destinataria de su amor, a la que amoldaba a sus propias expectativas. “Quién sea la causa que desencadene el huracán — no importa. (...) Se inventa una persona y comienza el huracán”, así describió Serguéi Efron la forma en que se daban estas relaciones de su mujer. Y como él mismo dice, “todo termina siendo transcrito en un libro”. Así, por ejemplo, su relación con Konstantín Rodzevich dio como fruto dos de sus más importantes obras, “Poema de la montaña” y “Poema del fin”.

Mención aparte merece la relación epistolar que la unió con Rainer Maria Rilke, que se encontraba entonces ya cerca de su muerte. La relación comenzó por la mediación de Borís Pasternak (otro de sus grandes interlocutores) y se desarrolló a lo largo del verano de 1926. Por entonces, Rilke se hallaba alejado de todo y de todos, dedicado a su obra y enfermo de leucemia, y la pasión que mostró Marina Tsvetáieva en sus cartas llegó a intimidarle. Hay que tener en cuenta que Rilke para ella representaba una suerte de Orfeo alemán: “Pues usted, poesía encarnada, debe saber que su nombre mismo es ya poesía. (...) Usted es aquello de donde nace la poesía y que es más que la poesía misma (que usted)”.

Así, con Rilke no construyó un personaje ideal al que entregar su amor (como hizo tantas veces), antes de recibir su primera carta, el poeta ya estaba en el panteón particular de Tsvetáieva, junto a Blok, Hölderlin o Goethe. Pero sí volcó en esa relación toda su pasión: “Rainer, quiero estar contigo (...) adormecerme y dormir. (...) Sencillamente dormir. Nada más. No, algo más: (...) escuchar el sonido de tu corazón. Y... besarlo”. De hecho, Marina ansiaba un encuentro entre ellos que Rilke recusó: “Sí, sí, y una vez más sí, Marina, a todo lo que quieras y a todo lo que eres, y todos juntos forman un gran Sí, dicho de la vida misma... pero en él se encuentran encerrados diez mil invisibles NO”.

Después de esto, Tsvetáieva le

# NUEVO

escribió planteándole un encuentro real, físico, pero ya Rilke no respondió. A los dos meses le volvió a escribir, esta vez una escueta postal: "Querido Rilke: Aquí vivo. ¿Todavía me amas? Marina", pero para entonces la vida de Rilke llegaba a su fin, murió el 29 de diciembre. Dos días después, cuando el año 1926 terminaba y nada más saber la noticia de su muerte, Tsvetáieva le escribió, pero esta vez sabiendo que se dirigía a un destinatario mudo...

La carta acabaría convertida en un poema, el memorable "¡Por el Año Nuevo!", en el que la rusa se dirige a un Rilke que supone escuchando desde la altura y al que habla de un encuentro en *tercer estado, nuevo, ni vida ni muerte*; pero a la espera de ese encuentro le pregunta por ese lugar desde el que, supone, la observa: "Pero dime, ¿y el viaje? (...) ¿Cómo estás, Rainer? ¿Qué hay a tu alrededor? (...) ¿Te alegran, Rainer, las rimas nuevas? / Y la muerte, ¿qué es si no una larga hilera / nueva de

rimas?". La misiva es además un brindis entre dos personas que no se encontraron nunca a nivel físico, pero sí a nivel espiritual: "Largas resonancias y sentidos / nuevos. / Adiós. ¡Brindo por nuestro primer encuentro! / No sé si nos veremos —pero nos comprenderemos". Como ha observado su biógrafo Simon Karlinsky, este monólogo elegíaco "es también una meditación metafísica sobre la naturaleza de la vida, la muerte y el tiempo" y ha quedado como hermoso testimonio de su relación.

Junto a Marina Tsvetáieva, nos acompaña Rafael Fombellida con "*Mors per fenestras*", poema que invita a no sucumbir al temor, a no encerrarse huyendo de la muerte, a *abrir las ventanas de par en par*. Por su parte, Raúl Nieto de la Torre, en "Rituales", convierte el gesto por mantener viva la memoria de alguien, *poner flores en el lugar del accidente*, en una forma de invocar de continuo a la misma muerte que se **quería conjurar**.

## MORS PER FENESTRAS

"Quia ascendit mors per fenestras nostras,  
ingressa est domos nostras."  
JEREMÍAS, 9:21

La muerte no entrará por las ventanas,  
de modo que ábrelas de par en par  
y disfruta el chubasco en pleno rostro.  
La muerte no entrará aunque los postigos  
estén abiertos al invierno. Guarda  
tu garganta en un velo colorido  
y mira los embates del granizo  
sobre el tiñoso muro del garaje de abajo.  
La muerte no entrará porque aquí estamos  
haciendo guardia, juntos, delirantes.  
Conversa en el dintel sólo conmigo  
y así la distraeremos de venir.  
Y si pasa de largo, seguro que se olvida  
que debía de entrar en esta casa.  
Y si pasa de largo seguro que mañana  
tañerán las campanas por cualquier inocente.  
La muerte no entrará por las ventanas,  
no cerrará tus párpados, los míos.  
No te muevas de aquí.  
Aunque el sueño te venza.  
Y no habrá que sufrir **ninguna baja**.

Rafael Fombellida (Torrelavega, 1959)  
De *Violeta profundo* (Sevilla, Renacimiento, 2012)

## RITUALES

Alguien ponía flores  
en el lugar del accidente.  
Cada semana, de manera  
que la muerte **seguía floreciendo**.

Raúl Nieto de la Torre (Madrid, 1978)  
De *Salir ileso* (Madrid, Vitruvio, 2011)

## Bases del I Concurso de poesía "VERSOS PARA EL ADIÓS"

www.revistaadios.es

- 1 Los poemas deben ser inéditos y escritos en español. Su tema ha de ser la muerte o esta ha de tener presencia en ellos.
- 2 Todos los poemas irán acompañados del nombre y apellidos reales del autor, aunque se pueden presentar bajo seudónimo. En ambos casos, se debe adjuntar en sobre cerrado nombre, dirección y teléfono.
- 3 Los poemas no podrán tener más de 25 versos, a menos que sean en prosa, en cuyo caso no podrán superar las 12 líneas/60 espacios.
- 4 Cada autor deberá enviar un solo original a "Revista Adiós. I Concurso 'Versos para el adiós'. Funespaña, S.A.". C/Castelló, 66. 28001 Madrid.
- 5 Se pueden enviar poemas por correo electrónico a la dirección [inquietarte@inquietarte.es](mailto:inquietarte@inquietarte.es) o [prensa@funespasa.es](mailto:prensa@funespasa.es) en dos documentos adjuntos, uno con el poema y otro con los datos señalados en el punto 3.
- 6 El plazo de admisión de originales finalizará el 1 de julio de 2012. El resultado del concurso se dará a conocer en la revista de noviembre-diciembre de 2012.
- 7 El poema ganador será publicado en la revista *Adiós* y en [www.revistaadios.es](http://www.revistaadios.es). Una selección realizada por el jurado de los mejores poemas (incluido el ganador) será publicada en la forma que el editor considere oportuno. El autor que desee concursar deberá enviar junto con el original una declaración cediendo los derechos para su publicación, si resultan seleccionados. Esta cesión solo será válida para su publicación en la revista *Adiós* y para su posible publicación en alguna obra antológica derivada de esta. Después de aparecer en la revista, los poemas podrán aparecer donde sus autores lo crean oportuno.
- 8 Aquellos originales que no fueran seleccionados serán destruidos una vez finalizado el concurso.
- 9 El jurado se dará a conocer cuando se produzca el fallo.
- 10 Habrá un solo premio de 500 euros.
- 11 La decisión del jurado será inapelable y no podrá declarar el concurso desierto.
- 12 La participación en este certamen supone la aceptación de estas bases.

funespaña

inquietarte

Textos realizados por la periodista y escritora **Alicia Misrahi**

## El hombre que quiso entrar en Auschwitz

Denis Avey  
Temas de hoy

**D**enis Avey, soldado del ejército británico, fue hecho prisionero en el norte de África y enviado a un campo de prisioneros de guerra adyacente a Auschwitz III. Compartía trabajos con los infra-alimentados presos judíos y fue testigo de la barbarie de los nazis y de las terribles condiciones de vida. Denis era un hombre que estaba educado para actuar y trazó un plan para enterarse de lo que sucedía dentro de Auschwitz y poder contarlo: intercambió sus ropas con las de un prisionero judío, Hans, y se coló un par de veces en el campo de concentración.

En su estancia en el campo, Avey conoció también a otro joven judío, Ernst???, y escribió a su hermana, que vivía en Inglaterra, para que le enviara cigarrillos, moneda de cambio en el campo.

Sesenta años después, cuando por fin pudo hablar de su experiencia y de cómo finalmente pudo escapar del campo de concentración en una larga y solitaria marcha a pie, Avey se enteró de que el joven había sobrevivido, en gran parte gracias a la suerte y en parte gracias a los cigarrillos que le permitieron comprar unas suelas para sus zapatos con los que pudo superar la larga marcha de evacuación del campo, donde perecieron decenas de miles de judíos. Como sentenció Primo Levy, la muerte empezaba por **los pies...**

## El circo de la familia Pilo

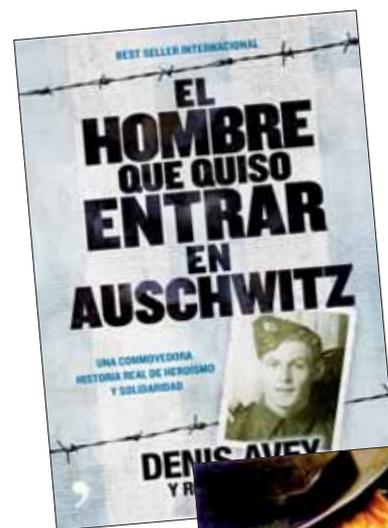
Will Elliott  
La Factoría de Ideas

**U**n libro que confirma los temores de los que creen que el circo y los payasos tienen algo de siniestro. En clave de thriller psicológico de horror y de humor macabro, Will Elliott narra la historia de Jamie, un joven más o menos normal hasta que está a punto de atropellar a un horrendo payaso.

Los payasos se meten en su vida, en su pensamiento y hasta en su casa para sabotearle y convencerle por el terror de que debe pasar una audición para convertirse en uno de ellos.

Asimilado por el circo de los Pilo, Jamie descubre que el maquillaje le convierte en un alter ego camorrista, cruel, traicionero y sin escrúpulos, el payaso J.J., que impone la ley del terror y que está decidido a acabar con Jamie porque se interpone en sus planes.

El circo, un lugar de mágica pesadilla, atrae cada noche a cientos de "primos" que, sin saberlo, dejan algo más que su precioso dinero. Es un recinto cerrado con sus propias normas del que no se puede escapar y que condena a sus artistas a repetir los números circenses una y otra vez y a la tensión de saber que los otros miembros del circo conspiran para matarles. Entre los peor parados están los integrantes de la parada de los monstruos, seres que algún día fueron humanos pero que el manipulador de materia ha convertido en fenómenos. No hay salida salvo **la muerte.**



## Novemidiales

**E**s el periodo de luto oficial de nueve días tras la muerte del papa.

En las novemidiales cada cardenal debe oficiar una misa de difuntos durante esos nueve días. Según el Vaticano, a la muerte de un Papa se inicia un periodo de luto oficial de nueve días, llamado "novemidiales".

El día de la muerte es considerado el primero de tales días. En cada uno de ellos, cada cardenal debe celebrar una Misa por el Papa según el ritual de difuntos. El misal contiene una misa "Por un Papa difunto" que puede ser utilizada por los sacerdotes durante ese tiempo, si así lo permite el **tiempo litúrgico.**



## No lucir brazaletes negros



**E**vítase esta expresión cuando los brazaletes se lleven en señal de luto.

El uso de la expresión lucir brazaletes negros es erróneo cuando estos se llevan en señal de luto. El verbo lucir significa 'brillar', 'resplandecer', 'exhibir lo que alguien se ha puesto como adorno'; y un brazalete negro no es un adorno. Por tanto, lo apropiado en estos casos es emplear el verbo llevar.

Así, en frases como: «Los encuentros comenzaron con diez minutos de retraso en señal de duelo, en los que jugadores y colegiados lucían brazaletes negros en recuerdo de la muerte del...» o «En la concentración del personal sanitario, muchos lucían brazaletes negros por la muerte de...», lo adecuado habría sido usar simplemente el verbo llevar.

*\*(Fundación patrocinada por la Agencia Efe y el BBVA, y asesorada por la RAE, cuyo objetivo es el buen uso del español en los medios de comunicación)*

Con información de **La Fundéu\***

## Memorias de un enterrador

Francisco Belmonte  
Alfasur

**T**ras veinte años de oficio, el narrador de *Memorias de un enterrador* tiene muchas historias que contar y por las páginas de este libro, primero de una docena de volúmenes sobre su experiencia como sepulturero, pasan de forma evocadora y fragmentaria personas o personajes que de una u otra forma han traspasado el umbral de sus puertas para quedarse en sus tumbas y nichos, para enterrar a alguien, de visita en espera de quedarse, para permanecer como cadáveres o espectros...

Fran Belmonte, hijo y nieto de sepultureros, trata la vida y la muerte en un cementerio de Madrid y recoge los dramas, alegrías, cuitas, anhelos, miedos y tristezas de un sinfín de personas, todas ellas reales aunque algo maqui-ladas por la imaginación y la literatura, desde mediados del siglo XIX hasta nuestros días.

Son historias de diversa índole que se suceden en la voz del narrador y que confieren protagonismo al cementerio privado de Madrid en torno al que orbitan. Son relatos de diversas épocas que configuran la Historia, con mayúsculas, de ese enclave geográfico y de España y ofrecen una visión diferente de la muerte, a veces más cercana, a veces más misteriosa, a veces temible, a veces injusta, depende, sobre todo, de quién se relaciona con ella.

## Cazadores de cuerpos

Sonia Shah  
451

**E**n Estados Unidos y en Europa hay leyes que protegen a las personas que forman parte de experimentos con medicinas; están tan protegidas que las industrias farmacéuticas, según explica Sonia Shah, viajan a países en vías de desarrollo para realizar impunemente programas experimentales que atentan contra la salud de los participantes: no se les informa de los riesgos que corren o, incluso, de que se les está administrando un tratamiento. En otras ocasiones, se realizan con ellos experimentos con grupos de control para tratar el Sida u otras enfermedades de forma que una parte de las personas que participan están tomando un placebo y pierden un tiempo precioso sin saberlo que pueden pagar con su vida.

Sonia Shah, licenciada en periodismo, filosofía y neurociencia y periodista especializada en denunciar el poder corporativo en temas relacionados con la agricultura, el petróleo y la industria farmacéutica, desgrana prejuicios de las industrias farmacéuticas y abusos, casos concretos de atropello de los derechos más elementales, ensayos experimentales fraudulentos y la realidad médica de los países en vías de desarrollo en un libro lleno de argumentos y denuncias que se plantea cómo se podrían realizar los experimentos sin atentar contra los derechos de los participantes.

## Tierras de sangre. Europa entre Hitler y Stalin

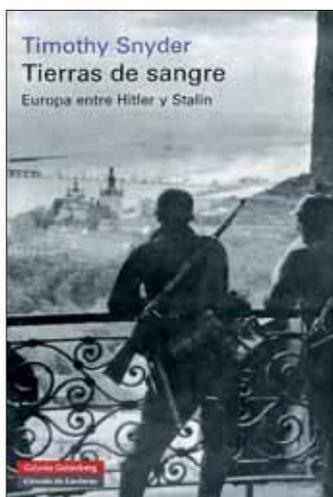
Timothy Snyder  
Galaxia Gutenberg, Círculo de Lectores

**S**nyder recupera la pequeña historia de los ocho millones de civiles, la mayoría mujeres, niños y ancianos, que fueron masacrados por las tropas de Hitler y Stalin en las "Tierras de sangre".

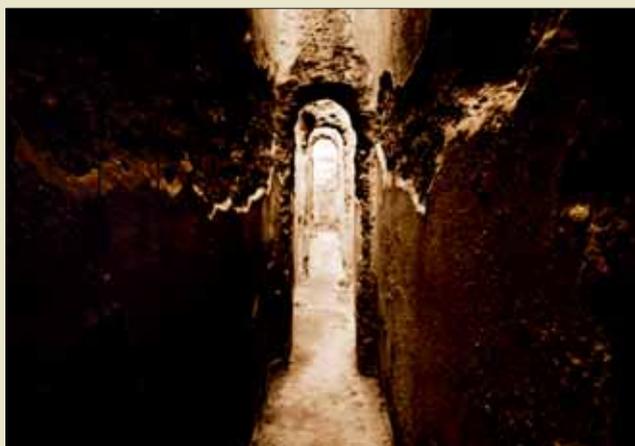
Junto con aspectos militares, políticos, sociales y económicos, Snyder refleja la vida y la muerte de un buen número de personas con nombres y apellidos que dan dimensión humana a las cifras de muertos. Hitler quería destruir Polonia y la Unión Soviética como Estados, apropiárselas para conseguir suministros para Alemania y "limpiarlas" de habitantes para establecer sus colonos. Si la guerra de Alemania contra la URSS hubiera ido según lo previsto, treinta millones de civiles hubieran muerto de hambre durante el primer invierno y decenas de millones hubieran sido expulsados, asesinados o esclavizados.

Snyder afirma que, puesto que Hitler no tenía capacidad militar ni estratégica para controlar el territorio, acabó modificando el objetivo de la guerra y apostó, de cara a la opinión pública, por la aniquilación de los judíos.

En cuanto a Stalin, su genocidio de millones de personas fue a causa de una combinación de inconsciencia, pánico y paranoia, pues el imperio del hambre y de la brutalidad que instauró iba encaminado a extirpar el enemigo de dentro, una supuesta clase de campesinos propietarios antisistema.



## Seol



**E**l Antiguo Testamento utiliza cada menos que 65 veces la palabra 'seol' para designar el "Reino de los Muertos". Es, por lo tanto, una denominación extraña a nuestra cultura occidental, pero para quienes tengan cierto contacto con el judaísmo, e incluso con los libros bíblicos, el nombre les será familiar.

Aunque no tenemos una descripción uniforme de este recinto en el Más Allá, a partir de las menciones bíblicas podemos ir deduciendo cómo es. Por el libro de Job sabemos que es un lugar donde reina densa oscuridad (Job 38, 17), y en la que el polvo es una de sus manifestaciones (17,16). La presencia de los muertos en el seol se caracteriza por una suspensión de toda actividad, y de todo goce (Ecl 14,12). Los

muertos ignoran lo que pasa en la tierra (Job 14, 21), aunque en la literatura posterior se percibe, sin embargo, la idea de que los justos sí saben lo que ocurre en la tierra e incluso pueden rogar por los vivos (2 Mac 15, 12-16). El seol es la tierra del olvido (Sal 88, 13). Lo

mejor que tiene es el descanso (Job 3, 17-19), por lo que a veces es preferible la muerte a la vida.

Como otros pueblos de la antigüedad, los israelitas se imaginaban que el seol estaba bajo tierra, bajo el gran océano o abismo sobre el que flota la

tierra como un disco plano, según la imaginación semítica. Por lo tanto, los muertos habitan bajo el agua (Job 26,5). Varias veces aparece la triple división de los seres y de los espacios: arriba en el cielo, abajo en la tierra y en el agua bajo la tierra, es decir, cielo, tierra y seol o reino de los muertos. Los muertos son los únicos moradores del seol, ni siquiera Satán es colocado nunca en él.

No hay ninguna referencia concreta que nos informe de que la entrada al seol se halle en occidente, como la imaginaban los babilonios. A veces se habla de las puertas del seol (Mt 16,18), pero no se concibe como una ciudad. Tampoco se habla nunca de un río o de rey. No hay tampoco actividad que prolongue la vida de la tierra.

Texto elaborado por el profesor Javier del Hoyo

Diccionario funerario

# La noche del

**S**iempre soñé que moriría en México. Cuando supe que me moría, compré un billete sin retorno al aeropuerto Benito Juárez. No iba triste. No iba alegre. Iba en silencio. A escuchar todo lo que ellos quisieran contarme, los azares, los signos. Ni siquiera era noviembre, ni siquiera las calacas de Posada desperezaban aún para el Día de Muertos.

Nunca hice nada grande. Sin embargo, es triste descubrir que ya no quedan días que desperdiciar. Es fastidioso saber que algo inesperado va a pasar, una fastidiosa muerte, rompiendo la rutina. De pronto nos entran ganas de aferrarnos al día, sorber su maciza realidad, mirar con extrañeza la grapadora y el perrito electrónico. Apenas sabía nada de México, tan sólo que allí moriría.

Pasé la primera noche en un hotel del Zócalo, y amanecí en la estación de autobuses de Poniente. Sentados en las sillas rojas, hombres y mujeres bajitos masticaban tacos con dientes de plata. Fui bajando hacia el Yucatán. Fui cruzando los llanos de Veracruz, prendidos en sus fuegos. En mi cuaderno iba apuntando los encuentros tristemente banales. ¿Nadie se daba cuenta de que me moría? Todo lo interpretaba mi alma, tan negra y humeante como la tierra. Quizás desaparecería en el Golfo de México, tal vez en el Pacífico. Volvería al caldo primordial, al Océano. O tal vez Ella vendría en una bala perdida, en una carretera de segunda. La imaginé hermosa y radiante como la calavera Catrina. Pero no debía apresurarla. Debía dejar a la Lenta ahondar poquito a poquito, hacer tranquilamente sus estragos.

En unas lomas divisé el toro de Osborne, inmortal como una esfinge. Nadie hablaba, todos iban mirando las milpas, la hierba rubia y melenuda, las palmeras. Una película gringa, inevitable aquí como allá, devanaba en la pantalla su tonto guión maniqueo. Agradecí secretamente el sabotaje del traductor mexicano: "¡Pinche mamacho cuachalote! ¡Ahí no más te chingaste!".

Estuve tres días en San Cristóbal de las Casas. En la casa de huéspedes Las Carmelitas, un catalán tocaba el ukelele. Llevaba diez años viajando, grabando los ruidos del mundo, escribiendo... Güero, pues hay gentes que viven así, era cierto. Todas las casas e iglesias del pueblo estaban pintadas de colores. En la iglesia de San Antonio de Padua había un niño Jesús cuajado de exvotos, con bata y fonendoscopio. Una mujer diminuta me llamó desde los bancos: "Es el Niño Doctor, señor. Ándele, pídale". Le

encendí una vela de diez pesos. Cientos de ojos de esmalte me miraban, prendidos en la bata blanca. "Pero qué le vas a pedir, viejo, si ya te toca. No quieras envejecer egoístamente, cinco o diez años más de los que te han sido concedidos".

Sentado en aquellos bancos, recordé las palabras de Emilio, mi librero favorito de la cuesta Moyano: "Considere el lado positivo del asunto, señor Mauro. Usted siempre ha sido un miedoso, un pequeñoburgués amedrentado, con su moral pueblerina, honrado y trabajador, sin grandes ambiciones. Es viudo, sus hijos ya campean por su cuenta. No haga como tantos españoles viejos y quejumbrosos, siempre compadeciéndose de sí mismos. Aproveche esta magnífica oportunidad para lanzarse a la vida. Usted alguna vez leyó a Jack London, alguna vez coleccionó las novelas de Conrad, Baroja, Melville. Aferrado a su butaca de oficina, soñaba con ser Zalacaín. ¿Y bien? se ha pasado treinta años bregando con ballenas de ministerio, ensartando facturas con arpones imaginarios. Si sólo le quedan seis meses, atrévase a disfrutarlos. Si de veras tiene que morir, muérase sin ganas de morirse. Cómprese un billete, dé la vuelta al mundo, enamórese".

Pero aquí tampoco pasaba nada, era un turista. La muerte se anunciaba tan banal como la vida. La imaginé embrutecida como una funcionaria de correos, estampando entre bostezos el último sello. Cansado del tráfico de huipiles y pulseritas de hilo, subí para Oaxaca.

Es verdad que he vivido con miedo. Estudia hija, ahorra hijo, han salido unas oposiciones, hijo. Es curioso estar aquí, cruzar el Atlántico, solo gracias a la muerte. En el Ayuntamiento de Oaxaca, como en tanto

**Si sólo le quedan seis meses, atrévase a disfrutarlos. Si de veras tiene que morir, muérase sin ganas de morirse. Cómprese un billete, dé la vuelta al mundo, enamórese".**

ayuntamiento mexicano, había un mural, un psicoanálisis visual de la neurosis patria, un exorcismo en brochazos rojos del trauma de la Conquista. Yo lo miraba en silencio desde mi propio grito de Dolores, ensoñando el discreto mural de mi vida: los 25 años con Trini, los 31 años de asesoría contable, los hijos, la casa de Alcobendas, el chalet en Guadarrama, las vacaciones en Fuengirola, los jóvenes en la cuesta arriba, los viejos en la cuesta abajo, jubilándose, enfermándose, muriendo poquito a poquito, como Trini, como Pedro, como Ramón, como Lucas... Como yo mismo, tras el fatal diagnóstico que daría los primeros brochazos fortuitos a aquella pintura.

Unas náuseas me obligaron a volver a D.F. Era la estación de lluvias, y el pesero sorteaba los canchales recién derramados en la carretera de segunda. Cruzamos montañas llenas de nopales, milpas verticales salpicadas de burros y campesinos. Sentados detrás de mí, hombres y mujeres pequeñitos hablaban en remotas lenguas musicales. A pesar de mis genes ibéricos, yo era el más alto y más blanco. A causa de ellos, el más calvo. "¿A dónde va señor?". "A México D.F.". "¡Ay güerito, pos se agarró la combi equivocada!" Una mujer en huipil blanco me vio retorcerme de dolor y frustración. "Ay señor, a usted se le ve muy mala cara. Véngase para Huautla, pa' que lo mire Ma Juana. La señora sana con honguitos".

Me pregunté si se referiría a los hongos teonanacatl. En mis ya manoseados Cronistas de Indias había leído que la Inquisición intentó erradicarlos en un Decreto de 1620. Al parecer su uso ritual había sobrevivido en algunas tribus aisladas de la Sierra Madre. Bernardino de Sahagún había escrito que enloquecen. "Se lo agradezco señora, pero no tomo estupefacientes".

"Señor, allá va la gente a curarse. La señora heredó sus poderes de María Sabina, chota shinee. No coma carne, no toque mujer en los siete días antes y después de la ceremonia".

Me imaginé muriendo como un Baudelaire decadente, drogadicto, tumbado sobre sarapes mugrientos. ¿Pero qué significaba aquello, una promesa de curación en Sierra Madre? Sentí una punzada en el bazo.

"Que otra cosa vienen a hacer los güeros a la sierra, ya me dirá", sentenció el conductor del pesero. "Por acá sólo hay honguitos. Unos vienen a curarse de vicios, otros a agarrarlos.

Unos vienen enfermos, desahuciados por todos los médicos. Otros quieren ver a Dios".

# CHIKÓN (\*)

Sólo sé que tras ocho horas de baches, nos paramos en un pueblo con tejados de uralita y la mujer me sacó del pesero. Los niños gritaban "vengase pa acá, señor, que en mi casa hay honguitos". En unas horas me encontré tumbado sobre sarapes, ante un altar con Nazareno sangrante, veladoras de la Virgen de Guadalupe y San Judas Tadeo, ofrendas de copal sobre brasas, cacao y polvo de tabaco. Ma Juana me hacía limpias con yerba en la penumbra, mientras canturreaba rezos en mazateco. Me alargó 12 hongos "derrumbe", que debí masticar con los dientes delanteros, con barro y raíces incluidos. "Los Niños Santos son Njinle Kristo, la Sangre de Cristo" explicó la señora " hay que masticarlos con respeto, con sus piernas y el barro de sus pies".

Cerré los ojos con aprensión, pero sólo vi puntitos, los pálidos fosfenos que pueblan el revés de los párpados al empeñarse en dormir en un aeropuerto. Tras cuatro horas de ceremonia, tuve que reconocerlo: "Señora me va a perdonar pero yo no veo nada, no siento nada, no me pasa nada". "Los españoles son muy duros de cabeza", dijo Ma Juana con preocupación, "los honguitos no les prenden. La última que vino nos llamó estafadores y se marchó pa' Real de Catorce. Esa sí que se alocó. Comió peyote, Pastora, Semilla de la Virgen, todo mezclado. Unas yerbas tienen celos de las otras y lo tarantan a uno. Usted no quiera".

Tuve que desembolsar 400 pesos. Al emerger de la capilla, topé con unos rosacruces de Tijuana, 4 músicos de Nueva York y sus novias peluqueras. Ma Juana tenía una clientela internacional. La invitaban a simposios de Terapias Alternativas en Londres, Nueva York y San Francisco. Un chicano de Brooklyn le estaba diseñando un sitio web con servicio PayPal de pago electrónico. Me sentí un patético espécimen de la vorágine globalizadora, con sus chamanes electrónicos y sus tecnócratas chamanizados. La señora, sin embargo, aún recordaba las viejas devociones, y me envió al Cerro de la Adoración, ombligo del universo mazateco, a congraciarme con el Chikón Nindó, Caballero de Cabellos Plateados, Señor de los Hongos y los Cerros. Tanto insistió que compré veladoras, cacao e incienso, y así lo hice.

También compré la Vida de María Sabina, del mazateco Alvaro Estrada, para indagar la inocencia prehippy de aquellas ceremonias. Mis 31 años de frígido pragmatismo, de aséptica lógica contable, de pronto reventaron en un interés por las cosas ocultas. Aunque el echador de la tona, al leer su oráculo de

granos de maíz, profetizara tontadas como "Uy señor ahí le veo... unos amores bien chidos por venir".

En especial estudié las creencias en torno a la Muerte, que encontré al fin emboscada por aquellos cerros. La Sierra Mazateca estaba poblada de espectros. La partera de Huautla, asesinada por 80 pesos, aún recorría el camino de Mazatlán. En la Pista de Aterrizaje, desfilaban las doce Autoridades fusiladas por los federales. Cerca de allí, la Llorona acechaba en los barrancos, despeñando a los hombres con su canto. Dos pilotos españoles rondaban la ruina de su avión estrellado en el monte Cicitepetl, masacrados por los ladrones. Al Este, unos niños lloraban en las pirámides de San Mateo Yoloxochitlán, donde les metieron a buscar cerámica azteca, y ya no salieron. Muertes por los caminos, en cajas de pino apenas lijadas, con guirnalda de flores amarillas y pareja de mariachis trompeteando. Cruces en los arcones señalando ajustes de cuentas. Cicatrices de intentos de muerte "Ay del xa (el aguardiente), que me sacó por la ventana con el delirium tremens".

Perros negros. Balazos en los parabrisas de los peseros.

Ma Juana, que también atendía a paisanos, oficiaba en los sepelios locales, hoy a rezar por unos albañiles defenestrados, mañana por una niñita atropellada. Mi muerte se quedaba lenta, burocrática, ante aquella exuberante mortandad violenta, regocijo de la Santa Muerte que algunos adoraban. Recordé mi proyecto juvenil de recoger historias, tanto tiempo abandonado. Del deseo de morir a salvo en suelo urbano, del miedo a no saber cuándo sería, pasé al oye viejo, que aún tienes tiempo, porqué no te quedas y lo haces, por qué no conjuras la muerte con

**Mi muerte se quedaba lenta, burocrática, ante aquella exuberante mortandad violenta, regocijo de la Santa Muerte que algunos adoraban**

este folklore de muerte. Para calmar los dolores, la botica vegetal de la señora de momento me servía. O tal vez fuera el aire de aquellos cerros. O tal vez haber encontrado, por fin, algo que hacer satisfactorio.

No regresé a México D.F. Septiembre anunció el fin de la estación de lluvias y el sueño anual de los hongos. Los músicos alucinados, las sectas sincréticas y los turistas terminales partieron en busca de análogos quimicos. Los chamanes mercenarios desmontaron sus altares, y yo me quedé a solas con los paisanos. "Ma Juana, quisiera coleccionar esos cuentos de fantasmas". "Ándele pues, platiquele a Doña Altagracia, la maestra de Santa Cruz, ella se sabe muchos".

"Y qué quiere hacer con ellos" preguntó Doña Altagracia. Pensé sin decirlo que de dejar la propia sombra en aquellos cerros, prefería dejarla en forma de libro. "Siempre quise recoger historias de la tierra, fabulas, mitos... México está lleno de ellas. Ahora que estoy jubilado... tengo tiempo para hacerlo. Tengo un amigo librero que conoce impresores, sería fácil de publicar. Y el librito quedaría para el pueblo, para los paisanos".

Los ojos de la maestra se encendieron con un brillo casi juvenil "Ay señor qué interesante, sí que quisiera colaborar. Por acá los libros son caros, ya les cortaron la beca a los de la revista La Faena, una pena porque por acá hay substancia para llenar enciclopedias. Pero platiquemos con los mayores, ellos saben, yo le traduzco. Luego le ruego que en los créditos refleje la voz y la autoría de todos los que colaboraron".

Así, por hacer feliz a Altagracia, decidí compartir mi capricho terminal. Nuestra colaboración de meses superó toda expectativa. Sobre todo en la noche que investigamos la muerte del mismísimo Chikón Nindó, castrado y crucificado por secuestrar a la hija del rey de Tenango. Aquella noche, Altagracia me miró húmedamente y dijo: "¿Sabe güerito que a mí ya hace tiempo que no me secuestran?" Su beso restalló como un trallazo por las colinas de Patiío el Viejo. "Allá por Europa no pasa nada de nada, eh güero?". "Pues la verdad", respondí aturrido, "no mucho". "¡Pos lo que aún le queda por ver? compadrito!".

Llevo tres años en México, y sigo soñando que **aquí moriré**.

(\*) Texto ganador del XII Concurso de Tanatocuentos de la Revista Adiós, patrocinado por Funespaña. "La noche de Chikón se presentó bajo el pseudónimo de "Edelawit".

## Vivir más allá de la vida y del tiempo, primavera de cine

Yolanda Cruz



La necesidad de prolongar la vida más allá de la muerte, morir dos veces y la necesidad de prolongar una no vida para ir más allá de lo que se puede ir en vida son los argumentos de tres de los estrenos que esta primavera han llegado a la cartelera, Alps (Yorgos Lanthimos, 2011), The deep blue sea (Terence Davies, 2011) y Sombras tenebrosas (Tim Burton, 2012).

El joven cineasta griego Yorgos Lanthimos (1973) consiguió en el Festival de Venecia el premio al Mejor guion con su tercera película, Alps, una historia tan cercana como irreal, que se desarrolla en una sociedad alternativa, opuesta a cualquier idea utópica que pudiéramos tener de ella, lo que se da en llamar distopía. Un grupo de personas se dedica a hacerse sustituir, durante algunas semanas, a personas recién fallecidas, de manera que su "presencia" ayude a familiares, conocidos y amigos a ir asumiendo, de manera gradual, la pérdida de su ser querido.

Se trata de una enfermera que trabaja en un hospital y se encarga de atender las necesidades de personas que acaban de sufrir una pérdida, un conductor de ambulancias, un entrenador y una gimnasta. La enfermera es la que se encarga de contactar con los "clientes" que requieren los servicios de este curioso grupo. Se autodenominan Alps y, para no ser reconocidos, cada uno de ellos se relaciona con las personas para las que trabaja empleando un mote, el nombre de una cordillera de los Alpes.

Como en sus dos trabajos anteriores, sobretodo en la película Canino (2009), Lanthimos acompaña a sus personajes masculinos de un egocentrismo que provoca la necesidad de escapar o de rebelarse, según el caso, de las mujeres que lo rodean. Los protagonistas de Alps escapan cada uno cómo pueden de su realidad, inmiscuyéndose, e interpretando un papel importante, un papel protagonista en la realidad de los otros, de sus clientes. Alrededor del personaje de la enfermera gira toda la trama, mientras el resto de sus compañeros saben que su trabajo en Alps es temporal, ella necesita de la seguridad que le supone el poder vivir otras vidas distintas a la suya, de la que huye.

A los actores, ya que no son otra cosa los miembros de Alps, cada uno por motivos diferentes, les conviene la tranquilidad de saber que todo está escrito, qué han de hacer, qué han de decir, cómo deben reaccionar antes los que sufren su pérdidas, esos dolientes que precisan de repetir cons-

tantemente un último encuentro, una última conversación o discusión, para prolongar más allá de lo imaginable la vida de los que ya no están.

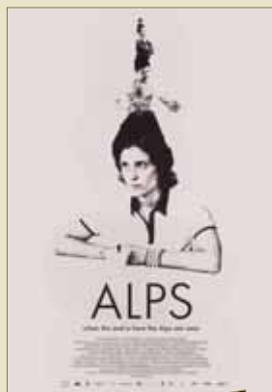
El espectador llega a dudar de que los personajes que completan el universo particular de los integrantes de Alps sean reales, llegando a pensar que son clientes, que cualquier personaje que se cruce en la vida de estos cuatro actores de la muerte, es un doliente. De esa manera, los cuatro se pierden en una maraña de realidades e irrealidades que se balancean del mundo de los vivos, al de los muertos, hasta acabar confundiendo.

La película de Lanthimos provoca, sin dudas, cierta incomodidad al espectador que asiste a una violencia contenida y en la que reconoce la cercanía del vacío existencial, tanto de los dolientes como de los sustitutos a quienes pagan. Alps es un canto a la fragilidad de la línea que separa la cordura de la locura pueblan la película de Lanthimos.

### El suicidio como renuncia

La película del director británico Terence Davis (1945), The deep blue sea abrió la cuarta jornada del Festival de Cine de San Sebastián. Se trata de una adaptación de la obra de teatro homónima del escritor Terence Rattig, estrenada en 1952 que ya fue adaptada a cine en 1955 por Anatole Litvak. En la cinta de Litvak, la actriz Vivian Leigh era la responsable de dar vida a Hester, una joven londinense de clase alta, casada con un Juez del Tribunal Supremo y enamorada de un joven piloto de la RAF. Davis, para dar vida a la piedra angular de este triángulo amoroso, ha contado con la oscarizada Rachel Welsz, a quien acompañan Tom Hiddleston y Sinmon Russel Beale en los papeles de amante y marido respectivamente.

La Hester de Davis, contenida e inexpresiva, sucumbe a sus tendencias suicidas arrastrada por el sufrimiento que le supone un amor no correspondido como ella anhela. La película comienza con la lectura de una carta que Hester escribe a un desconocido, una carta de despedida, una confesión que ya adelanta los impulsos suicidas que padece la protagonista. Ella se encuentra en una habitación oscura y fría, la vemos a contraluz, de espaldas, con el rostro hacia la ventana, un plano sobrio y una cuidada y delicada fotografía que nos permiten ver a la protagonista en un féretro que ella misma cierra al correr las cortinas y ocultar su dolor de la sociedad londinense de los 50, opresiva y, al mismo tiempo, decadente, a quien ella misma había retado al abandonar a su marido por el joven piloto.



Dos suicidios, uno premonitorio del otro, que Davis narra apoyado en un Flashback minutos después de iniciada la película. Con distintos saltos de tiempo, debidamente encadenados asistiremos a la transformación dolorosa del amor, Hester que decide abandonar a su marido y la tranquilidad y el bienestar que este matrimonio le reportaba, abandona el coche con chofer para desplazarse en metro por Londres, siente la tentación de arrojar a esas vías que, en otro momento sirvieron de refugio a los londinenses durante los bombarderos de la 2ª Guerra Mundial, observa atónita como su galán heroico en tiempos de guerra se convierte en un alcohólico frustrado e incapaz de cumplir sus expectativas. Una sucesión de momentos que terminan en la habitación del amor, en el féretro de Hester y en su necesidad de desaparecer antes que ha podido equivocarse y que sus renuncias por amor nunca valieron la pena.

### Las sombras tenebrosas y el humor gótico de Burton.

Sombras tenebrosas (2012) la última película de Tim Burton, una de nuevo al tándem Johnny Depp – Tim Burton. Se trata de la versión cinematográfica de la serie de televisión que en los años sesenta creó y dirigió Dan Curtis. Sombras tenebrosas cuenta la historia de Barnabás Collins, un joven libertino y mujeriego, perteneciente a una familia influyente y de dinero, lleva una vida desenfadada y disoluta hasta que conquista y rompe el corazón de Angelique Bouchard, interpretada por Eva Green, una bruja que, despechada y celosa se venga de él convirtiéndolo en un vampiro y enterrándolo vivo.

Barnabás consigue volver, ni como vivo ni como muerto, doscientos años después. Regresa a su casa, a Collinwood Manor en el año 1972. Una ubicación temporal que permite a Burton contar con una banda sonora chispeante y atractiva que contrasta con el carácter gótico de los personajes, las localizaciones y los decorados.

La convivencia entre Barnabas y su familia con la matriarca, Michelle Pfeiffer al frente y la psiquiatra de ésta, Helena Bonhan Carter dará lugar a numerosas situaciones de humor, la pasión y el terror de la mano, los propondrán la nefasta relación entre Barnabas y Angelique, dispuesta a acabar con toda la familia de Barnabas si no consigue que éste se enamore de ella perdiéndolo. Una ambientación excepcional para una historia de vivos que conviven con muertos, de seres monstruosos que deben medirse con humanos, mucho más animales y peligrosos que los seres de la noche, como viene siendo habitual en Burton.

# El productor que intentó EVITAR SU PROPIA NECROLÓGICA

Ginés García Agüera



**e**l Forest Lawn Memorial Park de Glendale, legendario cementerio cercano a Hollywood, en el estado norteamericano de California, cobija los restos de un buen número de personajes ilustres del mundo cinematográfico. Allí, el visitante puede encontrar las tumbas de gentes como Spencer Tracy, Elizabeth Taylor, Humphrey Bogart, George Cukor, Errol Flynn, Ernst Lubitsch, Clark Gable, Lon Chaney y una larga lista de grandes mitos del cine de todos los tiempos. En ese campamento ajardinado y brillante de sol, existe un bello panteón labrado en mármol rosáceo, propiedad de la familia Selznick, apellido que corona la entrada al mismo en grandes letras doradas. Dentro, en el frontal de uno de los nichos, puede leerse en una placa sencilla: "David O. Selznick. 1902-1965". Sin más. Sólo un nombre, y las fechas del nacimiento y muerte del mítico productor de cine. Se ha dicho, y escrito, que existe un epitafio que reza "El hombre que hizo 'Lo que el viento se llevó', pero no es cierto. Selznick quiso huir de esa aparente simplificación de su vida, porque su poderoso ego le dictaba que su contribución al cine no se podía limitar a una sola película, por muy famosa que esta fuera. Lo que desde luego no consiguió Selznick es que, cuando murió de un ataque cardíaco a los 63 años de edad, las notas necrológicas de los periódicos de todo el mundo nos recordaran en grandes titulares que él, y sólo él, fue el creador de una de las películas más famosas e imperecederas de la historia del cine. Así es la historia.

David O. Selznick fue el paradigma de productor cinematográfico todo poderoso, controlador absoluto de todas y cada una de las facetas de las películas que creó a lo largo de su extensa carrera profesional. Nació en Pittsburg, Pensilvania el 10 de mayo de 1902, en el seno de una acaudalada familia. Su padre fue Lewis J. Selznick, que trabajaba en la distribución de películas. Durante su infancia y primera juventud, David disfrutó de una vida repleta de lujos y dinero. Su hermano Marion y él recibían una paga semanal de mil dólares de aquella época, hasta que, alrededor de 1923, la empresa familiar quebró.

Selznick empezó a buscarse la vida por sí mismo y en 1926 llega a Hollywood y comienza a trabajar en los estudios de

la Metro-Goldwin-Mayer. Destaca, y asciende, enseguida. Era un ser inteligente, despierto, activo, incansable, que trabajaba veinte horas al día, y que pretendía que todo el mundo a su alrededor hiciera lo mismo. Durante su trayectoria profesional agotó hasta la extenuación a centenares de secretarías, guionistas, directores, actores, colaboradores de toda índole... Escribía memorándums a todas horas, y los dejaba en las puertas de las alcobas y camerinos de cualquiera que estuviera bajo sus órdenes. Mandaba contratar y despedir a su antojo a cualquier miembro del rodaje de una película, y le daba igual si se trataba de una estrella intocable o del mejor de los directores o guionistas que tuvo en su nómina.

El director Michael Powell, dijo de él: "Para tener una relación con David, hay que actuar de la misma forma en que los jabalíes hacen el amor, con mucho cuidado". Y para colmo de acaparamiento de

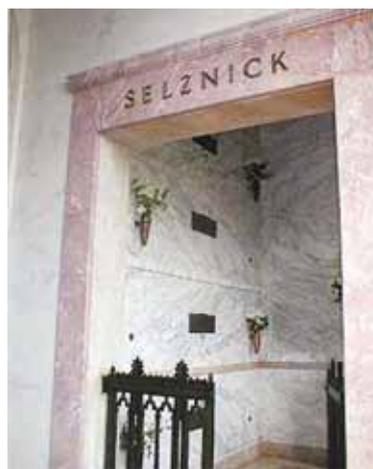
poder, nuestro productor se enamoró y contrajo matrimonio, en 1930, nada menos que con Irene Gladis Mayer, una guapisima joven, hija del mandamás de la MGM, Louis B. Mayer, con quien tuvo dos hijos, Daniel y Jeffrey. Se divorciaron en 1948, y un año después se casa con la actriz Jennifer Jones, protagonista de "Duelo al sol" y "La canción de Bernadette", con la que tuvo una hija, Mary Jennifer, que se suicidó en 1975.

## "Lo que el viento se llevó"

David O. Selznick pasó de la Metro-Goldwin-Mayer a la Paramount, y más tarde a la RKO. En todas estas grandes productoras de Hollywood dejó su sello. Fue el artífice de grandes éxitos de principios de los años treinta, como "Doble sacrificio", "King Kong", "Cena a las 8", "Ana Karenina" o "Historia de dos ciudades". En 1936 (era algo que tenía que suceder tarde o temprano), fundó "Selznick International Pictures", su propia fábrica de

que adaptaba la novela de Mitchel, hasta el más mínimo de los detalles de decoración, fotografía, vestuario, efectos especiales o contratación de extras y figurantes. Aunque para la posteridad aparece en los títulos de crédito como director del filme Victor Fleming, dirigieron parte de "Lo que el viento se llevó" cineastas de la talla de Sam Wood, Reeves Eason, William Cameron Menzies o George Cukor, que terminaron abandonando el trabajo por enfrentamientos con Selznick. Otro tanto ocurrió con el guión, que firma Sydney Howard, aunque en el mismo trabajaron plumas del calibre de Oliver Garret, John Van Druten o Ben Hetch. Construyó el productor la ciudad de Atlanta en un decorado gigantesco para luego convertirla en llamas; fichó a estrellas del calibre de Clark Gable, Olivia de Havilland. Thomas Mitchel o Leslie Howard, en aquel momento intérpretes en todo su esplendor; dirigió él mismo algunas secuencias, el rodaje duró 125 días, y el presupuesto se disparó hasta alcanzar los 5 millones de dólares de 1939. Mención aparte merece la elección de la actriz que tenía que encarnar a Scarlett O'Hara, la protagonista absoluta de la obra, y esa fue otra película. Hicieron pruebas para el papel, actrices de todo el mundo, algunas de ellas, se afirmaba, hubieran dado la vida por ese trabajo. Se barajaron nombres como los de Barbara Stanwyck, Joan Crawford, Paulette Goddard, Lucille Ball, Hedy Lamar y hasta Katharine Hepburn. Y una mañana, Marion, el hermano de David, se acercó al productor, le tocó en el hombro, y le dijo: "te presento a Scarlett O'Hara". Selznick se volvió, vio los ojos verdes de una bellísima actriz inglesa llamada Vivien Leigh, y comenzó la leyenda.

"Lo que el viento se llevó" es ya un mito de la historia del cine. Consiguió Oscar, éxito, hizo aún más rico a Selznick y a sus herederos, y es una pieza imprescindible para entender cómo se hacía el cine en los años dorados de las productoras hollywoodienses. Luego, David O. Selznick, contrató a Hitchcock, ganó más Oscars, lanzó la carrera de Jennifer Jones, produjo "Duelo al sol", "El tercer hombre", "Rebeca", "Recuerda" y "Adiós a las armas". Infinidad de cosas, infinidad de éxitos. También, quiso evitar su propia nota necrológica. No lo consiguió. Cuando murió, el 22 de junio de 1965, no hubo noticiario, escrito, hablado, o televisado que no dijera: "Ha muerto David O. Selznick, el creador de "Lo que el viento se llevó".



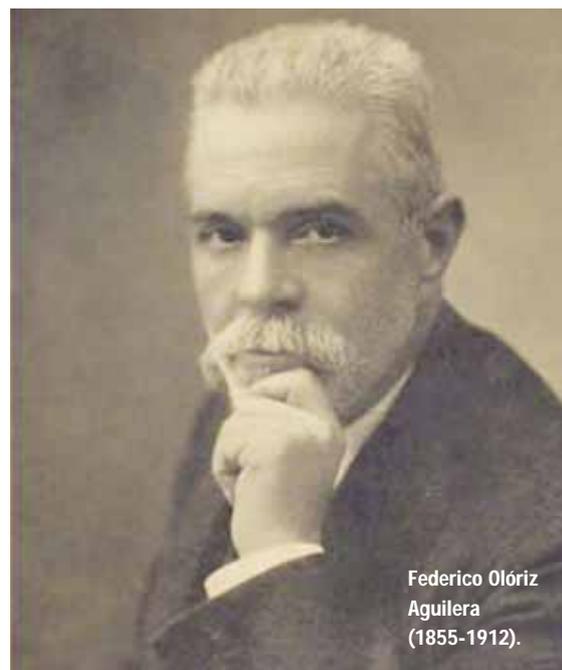
**Lápida de David O. Selznick, únicamente con su nombre y las fechas, situada en la capilla familiar dentro de una de las galerías del cementerio Forest Lawn, en Glendale**

sueños, y ahí su poder creció hasta cotas estratosféricas.

Produjo "El jardín de Alá" y "El prisionero de Zenda", y un día cayó en sus manos un proyecto que parecía, sobre el papel, irrealizable: llevar a la pantalla una exitosa novela de Margaret Mitchel, premio Pulitzer, titulada "Lo que el viento se llevó", una historia de amor, pasiones y guerra civil, en el profundo, algodónero y racista Sur de Estados Unidos, llena de grandes personajes, complejas localizaciones y difícil reparto, con un carísimo presupuesto que incluía quemar nada más y nada menos que la ciudad de Atlanta.

La "fabricación" de "Lo que el viento se llevó", es digna de aparecer con exclusivo capítulo aparte en cualquier historia del cine. David O. Selznick asumió directamente las riendas de todo el proceso de producción de la película, desde el guión

# FEDERICO OLÓRIZ dejó huella



Federico Olóriz Aguilera (1855-1912).

El médico e investigador granadino, creador del sistema de identificación dactilar, regresó a su tierra en el centenario de su fallecimiento tras ser exhumado en el cementerio madrileño de La Almudena.

Texto: **Nieves Concostrina**



**El Panteón** de Personas Ilustres del cementerio granadino de San José no ha podido tener mejor estreno. Aún vacío desde

que se finalizó su construcción en el año 2010, esperaba acoger los restos del primer difunto célebre y prestigioso, y ese ha sido Federico Olóriz Aguilera (1855-1912), el científico que creó el sistema de identificación dactilar que España y Portugal utilizaron hasta la irrupción de la informática. Olóriz identificó y nombró hasta diez características propias de las huellas dactilares que ayudarían a reducir

el número de comparaciones necesarias para la identificación de un individuo en una base de datos. En honor de este investigador y catedrático de Anatomía Humana existe en Granada una avenida con su nombre, y varias calles más en localidades de la provincia (Huétor Tájar, Ojigares y Chauchina) pero aún faltaba por llegar él. Aprovechando la ocasión del centenario de su fallecimiento, la Comisión de Honores y Distinciones del Ayuntamiento de Granada acordó el 14 de febrero de 2012, por unanimidad de todos los grupos municipales y a propuesta de la consejera delegada de la Empresa Municipal de Cementerios S.A. (Emucesa), María Francés, conceder a Federico Olóriz la distinción de ser inhumado (y



Las cenizas de Federico Olóriz estrenaron el Panteón de Ilustres granadino a finales de febrero, aprovechando el centenario del fallecimiento del científico.

Foto: Marta Sanmamed

de paso estrenar) el Panteón de Personas Ilustres. Dicho y hecho.

En ese mismo mes, los restos del científico fueron exhumados en el cementerio de La Almudena de Madrid ante autoridades académicas y civiles que se trasladaron desde Granada para presenciar el acto, en el que también estuvo como testigo la biznieta de Federico Olóriz. Los huesos fueron trasladados a la Universidad de Granada, donde el catedrático de Antropología Física Miguel Botella los estudió y confirmó su identidad antes del solemne acto en el que, ya convertidos en cenizas, los restos serían de nuevo enterrados.

La nueva inhumación se produjo a finales de febrero, justo cuando se cumplía el centenario de su falle-



**Madeflor**  
AGUA FRIA, S.L.

**FLORES NATURALES**

CORONAS, CENTROS, RAMOS

Horario continuado diario de 7.00h. a 22.00h.  
Domingos y festivos

C/FLORENCIO GARCÍA, 6 - 28027 MADRID - TEL.: (91) 4089756 / 3676327 / 3675605 - FAX: (91) 4084527



Momento de la exhumación de Federico Olóriz en el cementerio de La Almudena de Madrid, a mediados de febrero de 2012. Foto: J. Casares

cimiento. Olóriz tocaba tierra, por fin, en su ciudad natal.

El Panteón de Personas Ilustres del cementerio de Granada está situado en el patio de la Virgen de las Angustias. Es un pequeño edificio de mármol, cristal y cobre, tan sobrio como el gris que predomina. Su interior cuadrículado alberga 90 columbarios que, tras la llegada de Federico Olóriz, espera las cenizas de otros 89 ilustres ciudadanos que hayan destacado vital o profesionalmente en la capital granadina. El Ayuntamiento de la ciudad, a través de la Comisión de Honores y Distinciones, es quien ostenta la autoridad para otorgar el reconocimiento de Persona Ilustre atendiendo, o no, a las propuestas que se puedan presentar. La calificación de Persona Ilustre tendrá que ser otorgada a título póstumo, una especificación que puede resultar obvia pero que no lo es tanto. No sería la primera vez que alguien, en vida, pretende asegurarse un lugar en un panteón de ilustres.

El Consistorio de Granada ha acertado de pleno al aceptar como primer inquilino a Federico Olóriz, porque precisamente en la talla intelectual del ilustre debe de residir ese derecho. Existen pretendidos panteones de celebridades de los que se han apropiado políticos y militares difuntos cuyos únicos méritos fueron políticas partidistas o el uso de las armas: panteones en los que la ilustre intelectualidad brilla por su ausencia. Federico Olóriz sienta un precedente para que en el recinto de San José no entre cualquiera.



El Panteón de Personas Ilustres de Granada, en el cementerio de San José y con capacidad para albergar 90 urnas cinerarias, esperaba desde 2010 a su primer inquilino.

Foto: Marta Sanmamed

En junio de 2010, tal y como recogió el diario "Ideal", el alcalde de Granada, José Torres Hurtado (PP), sugirió que los primeros restos que recibiera el Panteón fueran los de su homólogo Manuel Fernández-Montesinos Lustao, último alcalde constitucional republicano de Granada y fusilado en 1936 por los golpistas. Fernández-Montesinos fue el marido de una hermana de Federico García-Lorca. La iniciativa de Torres Hurtado finalmente no cuajó, al menos por el momento, y quizás haya sido más acertado dedicar el estreno del Panteón de Ilustres a un científico y estudioso antes que a un político que podría haber levantado suspicacias y marcado el futuro del recinto.

## Empeño "craneológico"

**e**l Departamento de Anatomía y Embriología Humana de la Facultad de Medicina de la Universidad Complutense de Madrid guarda aún parte de la colección de cráneos que Federico Olóriz recolectó por cementerios y hospitales de toda España con paciencia de santo. Llegó a reunir más de 2.000 piezas desde que se trasladó a Madrid tras ganar en 1883 la Cátedra Primera de

Anatomía. Un año después publicó el trabajo "Recolección de cráneos para estudios antropológicos", en el que señala las normas para obtener los cráneos, identificarlos y los tipos de mediciones que se deben realizar. Así comenzó a crearse el Museo Craneológico. El catedrático debió de comenzar sus estudios con las testas en su ciudad natal, antes de su traslado a Madrid, puesto

que doce de los cráneos llevan una etiqueta en las que pone Facultad de Medicina de Granada que debieron ser obtenidos durante el tiempo que fue ayudante y profesor de Disección.

El objetivo de Federico Olóriz era completar un amplio estudio con la recolección de cráneos en todas y cada una de las provincias españolas, pero no lo consiguió. En su publicación "Índice Cefálico

en España" (1894) dejó ver su desengaño por la falta de colaboración para obtener datos de ciertas provincias españolas. Fue entonces cuando abandonó su empeño craneoencefálico y se dedicó de lleno a la dactiloscopia, la especialidad que le dio sus triunfos y que ahora le han puesto con todo merecimiento en el Panteón de Personas Ilustres de Granada.

# Reflexiones tanato-atmosféricas sobre "EL GRITO" de

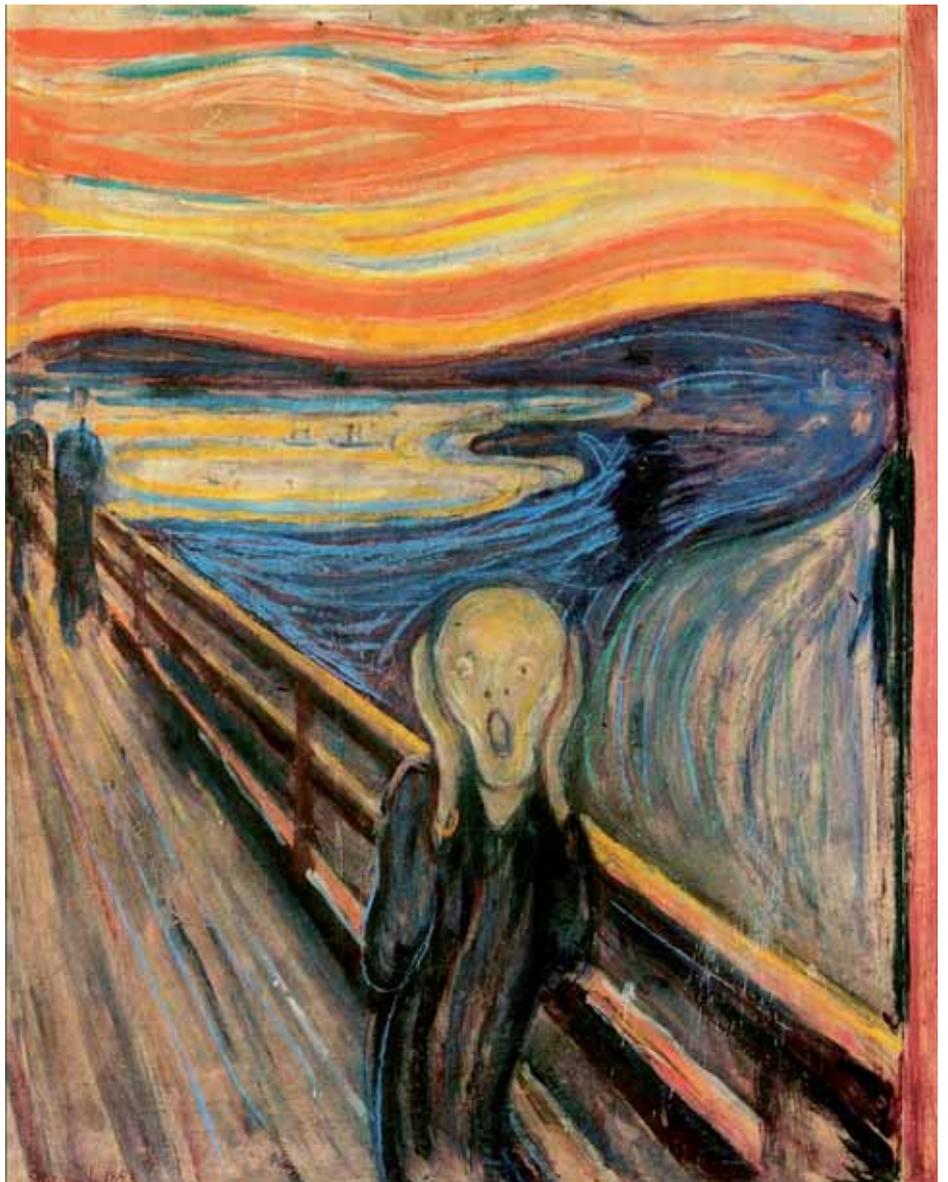
Texto: José Miguel Viñas y Nieves Concostrina

**a** lo largo de la historia, pocos cuadros han logrado transmitir de una forma tan desgarradora la angustia de un ser humano como "El grito", que en diferentes versiones inmortalizó el pintor noruego Edvard Munch (1863-1944). Estamos, sin lugar a dudas, ante una de las principales obras pictóricas del movimiento expresionista y un icono de la cultura universal.

En no pocas biografías de Munch y ensayos sobre "El grito" se apunta a la vida atormentada del artista como la principal razón que le llevó a pintar esta impactante escena. En el presente artículo trataremos de arrojar algo de luz sobre las causas que probablemente llevaron a Munch a pintar de la manera en que lo hizo al personaje central del cuadro –que representa al propio artista– y al cielo de intensos colores rojos y anaranjados que domina la escena. Dos cosas de naturaleza tan distintas como unas momias peruanas y la erupción



Momia Chachapoyas con la postura característica que también le ha valido el nombre de "momia gritona".



de un volcán se esconden detrás de esas representaciones.

Hacia el año 1892, Munch escribió en su diario el siguiente comentario: "Paseaba por un sendero con dos amigos –el sol se puso–, de repente el cielo se tiñó de rojo sangre (...) –sangre y lenguas de fuego acechaban sobre el azul oscuro del fiordo y de la ciudad [Oslo]–, mis amigos continuaron y yo me quedé quieto, temblando de ansiedad, sentí un grito infinito que atravesaba la Naturaleza."

El pintor noruego recrea en este pasaje una vivencia que tuvo casi una década antes, siendo justamente ese recuerdo de juventud el principal motivo de inspiración del famoso cuadro. A fina-

les de 2003, unos científicos de la Universidad de Texas publicaron un trabajo que llegaba a una conclusión sorprendente: los rojizos atardeceres que se vieron en Noruega, en el resto de Europa y en otros lugares del mundo, entre noviembre de 1883 y febrero de 1884, impresionaron tanto al por aquel entonces joven Munch, que dicha circunstancia la dejó plasmada en el cielo de "El grito". Una de las mayores y más violentas erupciones volcánicas ocurridas sobre la faz de la Tierra desde que los seres humanos habitamos el planeta, fue la responsable de esos cielos encendidos y de un importante enfriamiento a escala planetaria.

Antes de la explosión, Krakatoa era una isla

**La Galería Nacional de Oslo guarda "El grito", pintado en 1893 por el noruego Edvard Munch (1863-1944).**

de tres conos volcánicos con un largo historial de erupciones. Dicha isla se situaba en el estrecho de Sonda, entre las islas de Java y Sumatra, en Indonesia. Tras un par de siglos de aparente inactividad, en marzo de 1883 el volcán comenzó a expulsar fumarolas por uno de sus cráteres. En mayo comenzaron las explosiones, cada vez más violentas y frecuentes, hasta que finalmente el 26 de agosto de 1883 a las 10 de la mañana la isla entera saltó por los aires.

Fue tal la violencia de la explosión, que en 40 kilómetros a la redonda el ruido rompió los tímpanos de las personas que allí se encontraban, pereciendo muchas de ellas. En cientos de kilómetros a la redonda se hizo literalmente de noche. La

# Munch

onda sonora se propagó de tal manera que la explosión se llegó a oír en Madagascar, a 6.000 kilómetros de distancia. Aparte del devastador tsunami que provocó el cataclismo, la nube volcánica se elevó hasta cerca de los 80 kilómetros de altura, incorporándose a la atmósfera una enorme cantidad de materiales que, rápidamente, se dispersaron por todo el globo, dando lugar, en los meses siguientes a la erupción, a unos cielos turbios, ocre y muy encendidos durante las salidas y las puestas de sol en muchos lugares del mundo, viéndose por la noche la luna de un color azulado. Aquella fue la primera erupción volcánica de la que tuvo conocimiento todo el mundo, gracias a la prensa, que durante meses cubrió la catástrofe.

Aunque lo primero que uno piensa cuando ve “El grito” es que se trata de un hombre gritando —presa del pánico—, en realidad lo que está haciendo es taparse los oídos, supuestamente ante un ensordecedor ruido. Las líneas sinuosas que dan forma al personaje y que aparecen tras él y en el cielo, estarían representando precisamente ese estruendo. El sonido de la explosión no llegó hasta Noruega, ni por tanto a los oídos de Munch, por lo que es lógico pensar que el atormentado pintor conocía dicha circunstancia gracias a las detalladas crónicas periodísticas de la época.

Volviendo a la investigación llevada a cabo por los científicos de la Universidad de Texas, para comprobar que los cielos rojizos retratados por Munch se correspondían con alguno de los crepúsculos vespertinos que durante el invierno de 1883-84 debió ver en Kristiania —nombre que por aquel entonces tenía la actual Oslo—, visitaron la capital noruega y, gracias a los datos que pudieron extraer del diario del artista, localizaron el lugar exacto donde Munch vivió su experiencia. Con ayuda del cuadro, determinaron que el artista vio esos cielos mirando hacia el Sur-Oeste, lo que encajaba con la dirección de la puesta de sol. Caso resuelto.

## La momia inspiradora

Y una vez expuesta la teoría geo-meteorológica, queda añadir la hipótesis funeraria y preguntarse qué pudo inspirar a Munch para plasmar esa expresión cadavérica en el personaje central de “El grito”. La respuesta puede estar en las momias Chachapoyas.

El cómico nombre de Chachapoyas parece restar importancia a esta cultura pre-inca, localizada en el departamento de Amazonas, al norte de Perú, y que fue descrita hace poco más de tres lustros.

Fue un grupo de campesinos el que en 1996



Foto: Marco Fulle

**Erupción de 2009 del Anak-Krakatoa, el volcán “hijo” que surgió en una de las pequeñas islas en que quedó convertida la isla de Krakatoa.**

encontró un enterramiento con 200 momias en las cercanías de la Laguna de los Cóndores, conocida también ahora como la Laguna de las Momias. Las tumbas estaban en altura, aprovechando las cuevas naturales de un acantilado, por lo que es fácil deducir que los vivos se jugaban la vida escalando riscos para dejar a sus muertos aislados y evitar profanaciones. Pero en cuanto aquel grupo de campesinos desveló el lugar de los enterramientos, los saqueadores de tumbas comenzaron a hacer de las suyas.

El Instituto Nacional de Cultura de Perú se plantó de inmediato en la zona y pudo salvar muchos fardos funerarios y muchos ajuares, pero sobre todo pudieron recuperar una serie de momias que dejaron estupefactos a los arqueólogos. Entre las más sorprendentes están las de madres a las que momificaron con sus bebés, y otras con las manos en la cara. Los Chachapoyas, también



**En los riscos que rodean la Laguna de los Cóndores, en el departamento de Amazonas (norte de Perú) se descubrieron en 1996 los fardos funerarios que guardaban a las momias Chachapoyas.**

conocidos como “hombres de las nubes” por ocupar los bosques brumosos del norte de Perú, embalsamaban muy bien a sus colegas muertos con hierbas y mejunjes que aún hoy intentan descifrar los expertos.

Vestían y calzaban con mucho cuidado a sus difuntos y tensaban sus articulaciones. Es decir, les hacían una especie de ovillo, de manera similar a cuando uno se sienta de culo con las rodillas pegadas al pecho y con las piernas agarradas con las manos.

En esta postura los metían en canastos de paja y luego envolvían mucho y bien al fallecido para aislarlo del ambiente exterior y facilitar la momificación. Pero a veces, las manos, en vez de agarrar las piernas, se colocaban sobre la cara, como tapándola. Con el paso del tiempo, cuando el difunto adquiría su nueva condición de momia, lo que se mostró ante los arqueólogos es una momia con rostro de terror, porque la boca está abierta debido a que la mandíbula inferior se ha descolgado y las manos aparecen tapando la cara. Precisamente por este peculiar gesto se las conoce como “momias gritonas”.

Hasta no hace mucho, se sospechaba que ese gesto desgarrado significaba que la muerte había sido espantosa, pero ya hay nuevas teorías planteadas por especialistas del Instituto Americano de Arqueología. Cuando aparece una momia con ese gesto gritón, la culpa es de la articulación temporomandibular, la que sujeta la mandíbula al cráneo, y que al dejar de cumplir su función provoca que la boca se abra. Si a esta boca exageradamente abierta añadimos, como en el caso de algunas momias Chachapoyas, que las manos están puestas sobre la cara, el resultado es un rostro de espanto.

A principios de 2009, expertos del Instituto Americano de Arqueología publicaron en la revista “Archaeology” que Munch no captó la esencia de la angustia existencial en “El grito”, sino que, muy posiblemente, realizó el retrato de una momia boquiabierta que había contemplado en el Museo del Hombre de París, durante una visita que realizó con Paul Gauguin. Y lo que dibujó Munch, según esta hipótesis, no era un grito, sino una cara desecada con la mandíbula desencajada, inspirada en una momia peruana del Museo.

Aquella momia, con el calificativo generalista de “peruana” a finales del siglo XIX, ya ha sido descrita en el siglo XXI como propia de la cultura Chachapoyas. Lo que vio Munch en París era una momia gritona, pero, dado que el artista lleva 68 años muerto, ya es tarde para confirmar si una momia Chachapoyas, de similar gesto a su personaje gritón, fue la que inspiró su obra.

# ATROESA

## HORNOS CREMATORIOS

COMPROMISO CERTIFICADO CON LA CALIDAD Y MEDIOAMBIENTE

**DISEÑO Y FABRICACIÓN ADAPTADOS  
A LAS NECESIDADES DE CADA CLIENTE**

**ATROESA**

**CALLE HINOJOSA DE DUQUE, Nº 7.  
28946 FUENLABRADA ( MADRID )  
TEL / FAX.: 91.697.22.22**

